



毛詩國字辨

四之下

1042  
87





門口 13  
號 1042  
卷 7



毛詩小雅

甫田之什

甫田刺幽王也君子傷今而思古焉

甫田ノ詩ヲツクリテ幽王ヲ刺レルコトハ幽王オゴリ

ツヨク無用ノコトニ金錢ヲ費シ種々ノ掟ヲ出シ年貢ヲトリ立ツルコトオモシコレ費ヘ多キニヨリ倉廩ノ米クラカラモノニナリタルユヘ政煩多賦重シヨリテ農人耕作ヲモスルコトナラズ方々ヘニゲチリクタクリ詩人古ノ聖王ノ時ヲ思ヒ當時ヲイタムナリノ穀ヲ入ルクララ倉ト云ヒ米ヲ入レルクララ

俶彼甫田歲取十千

俶ハ明カナル免甫田ハ天下ノ田ト注スルコトハ齊風甫田ノ傳ニ甫ハ大ナリ大田ナルユヘナリ

十千トハソノ成數ヲアゲテノ云十千ニカギルニアラズ故ニ多ト注ス多クトルラ云太平ノ世ハ天下ニナユタカナルユヘ夫井ノ田數ニカハラズイクラモトリオサムレ民ノナンギレナラズタバ多クトルトナリ  
○箋三甫之言丈夫也トハ穀梁傳三夫猶傳也男子之美稱儀禮士冠禮注ニ甫丈夫之美稱甫ハ或ハ父ニ作ルヨリテ丈夫ト注ス田ヲオサムルモノハ男子トレハナリノ歲取十千トハ官ノ稅法ニカガリアルノ數トス司馬法ニ夫三為屋屋三為井ヨリテ夫為井也ト注ス井ヲ為通通ト為成ト云モ司馬法ノ文ナリノ井稅一夫其田百畝トハ孟子ノ菁野九一而助スト云如ク

毛詩

卷四

五



十千トハ一萬畝ノ税ヲ云十里四方ノ地ニ一井ヲ畫スコレヲ一成ト云  
ソノ田九萬畝ナリ井コトニ九夫夫コトニ百畝一井ノ中間一夫ヲ公田トメ  
メグリハ夫ヲ農民ノ私田トシ共ニ公田ヲツクラシメテ其税ヲトル  
コレ九ノ法ナリ然レハ二萬畝ノ税ハ一成ノ公田ヨリ出ツ云意ハ公田私  
田倅然ト明ニシテ夫ノ耕作ニ処ノ田地ヨリ一歳ニ十千畝ノナリハヒラ  
トルトナリ上地穀畝一鐘トハオサムル処ノ數ヲトク地ニ上中下アリ  
歳ニモ上中下アリ熟ト不熟トヲ云太平ノ世ノ上熟ハ上地開中  
ニナゾラヘテ畝一鐘ナリ昭三年左傳ニ四升ヲ豆トス四升ヲイハル四倍  
ノ斗六升ヲ區トス又四倍ノ六斗四升ヲ釜ト云釜十ヲ鐘ト云六  
石四斗ナリコト時和ノ收ムルノ多キヲ云漢書食貨志ニ孟季等ヲ  
參考我取其陳食我農人自古有年我レトハ詩人自ラ云ツミ  
ヨリフルキヲトリ出シテ農人ニ食ニシムトナリ○傳ニ尊者食  
新農夫食陳トハ別ツ処アルヲ云一家ノ中ニテ尊長ハ新ヲクラヒ農  
夫ハフルキヲ食フ老壯ノ別孝養ノ義ナリ○箋意上ニ古ノ税法  
一成ニノ歳ニ十千ヲトルヲ云ヨリテコトニ我取ハ官ニトルナリ  
貫ハ錢ヲ出サスノ買フヲ紓ハ緩ナリ官ノ税ヲトリオサムルヲ  
秋ニノルヲニチテトリ官ニイハユヘ紓ト云官ニトリオサメ置タル米  
穀ノ久シクナリテ腐敗セシフヲオソレフルキヲ出シ今適南  
新シキヲイハルナリ古ヘヨリ豊年ノ法カクノ如シ今適南  
或耘或耔黍稷薿疑疑 耘ハ草ヲハラフヲ云耔ハ土ヲツク  
以來田作ノ法一畝ノアイダニ三畝アリ一畝

コトニ一壠ヲナス畝ハミゾ壠ハウ子ナリ一畝ノ廣サ深サニナ一尺  
種ヲソノ中ニシキウヘテ苗葉出レハ壠ノ草ヲトリスツルヲ耘  
ト云ウ子ノ土ヲクブレテ禾ニツクヲ耔ト云コレ雖也漢書  
食貨志ニミヘタリノ禾ノ根フカケレバ風ト旱トニイタニサルナリ疑々  
ハレゲリサカシナル見今ハ成王ノ時ヲサス農人ノ時ヲ奪ハサルニ  
ヨリ農人南畝ニユキテウノ禾稼ヲオサメ疑々トシケリサカシナリト  
古ヘノ税法ヲトキテ元田ヲ治ムルモ 攸介攸止丞我髦士攸  
カクノ如クナルヲ云ハズメ詞ヲ互ニス 攸介攸止丞我髦士攸  
攸止ハ傳ニ沙汰ナケレバ王肅カ説ニ是君子治道所天功所定止ト云  
ガ如クテラント疏ニミヘタリノ太平ニノ豊年ナルニヨリ功ナリ治定ニルヲ  
云管子ニ倉廩實知礼節衣食足知榮辱ト云フ如ク豊年ニテ  
穀ヲ得ルノ多キニヨリ髦士ニムサリ髦ハ俊ナリ俊ハスグレタル士云  
○箋ニ介止相對ノ止ハ止息ノ一ナルユヘ介ヲ舍ト注スニ事トスルナリ  
礼ニ民ノ田ヲスキ耘耔ノ間暇アレハ田廬又ハ止息スル処ニオイテ互ニ  
講論ノ學業ヲナラフト此ノ礼ハ三礼ナトニアリト 以我齊明與我犧  
云ニハアラズカクノ如クスルガ礼トナリ 以我齊明與我犧  
羊以社以方 齊染通又周礼ノ注ニ染六穀也六穀ヲスベテ染米ト  
齊ト云ゾト也明ハイサギヨキヲニテ神ニ供スルヲ云明齊トカクキ  
ヲ韻ニカナヘンタメニ齊明ト置タリ犧羊トハ牲ノ羊ノ毛ナク一  
色ナルヲ云社ハ后土ト注ノ地神ナリ方ハ四方ノ神ナリコレ去意ハ  
秋ノナリハヒ收メイハル時民ノタメニコレヲ祭リテソノ歳功ヲ報スルナリ



社ニハ純黒ヲ用ヒ四方ヲ祀ル  
 我田既臧農夫之慶臧ハ善ナリ  
 ナリハヒステニヨケレバ農夫ヲ勞シ休息セシムルヲ云勞ストハ大義ナリ  
 ト子ギラフナリ云意ハ田ノナリハヒノヨキハ方社ノ神農夫ノ勤勞ニ  
 報ル慶ヒニワガカノイタス処ニアラズト○箋ニ郊特牲ノ文ヲ引  
 大蜡トハ歳ノ十二月ニ萬物ヲ合聚ノ索饗スルヲ云蜡トハ索ナリ求ムル  
 ヲ云郷食ハソノ神ヲ祭ルナリハ蜡ハ先嗇  
 司嗇農郵表饗貓虎坊水庸昆蟲ノハツナリ  
 琴瑟鼓手鼓以御田祖  
 以祈甘雨以介我稷黍以穀我士女田祖ハ先嗇ナリ田ノ神  
 田祖ハ始メテ田ヲ耕スモノノ神農コレナリト云ヘリ甘雨ハ五穀ヲ  
 ウルホス雨ナリ士女ハ民ノ男女ヲ云コレ明年ノ春ノ祭リナリ云意ハ  
 ワレ又來春音樂ヲ以テ田祖ノ神ヲムカヘ農夫ノ夕メニ甘雨ヲイリ  
 ワガ黍稷ヲタスケワガ子女ヲヨクセント人民富メルトハ礼ヲシルユヘナリ  
 コレハ傳ニ穀ハ善ト注スル意ナリ箋ハ穀ヲ養ト訓ノ人民ヲ養フ  
 トス○箋ニ周礼ヲヒク齋章注ノ文ナリ郊後始耕ストハ礼記月令ニ上ノ  
 辛ノ日郊祭スルアリ先嗇神ナレモト人ル天ヲ祭テ後耕ストハ祭テ祈年子田祖  
 トハ豊年ヲ求ムルコトナリ爾雅ハ七月ノ詩ヲ云土鼓八瓦ヲ以テ匡ヲツクリ  
 華ヲ両面ニハリテウフモノナリ田畯ハ田大夫ナリ神農ハジメテ曾孫來  
 田法ヲツクリ田大夫ノ法ヲ民ニオレタルニ次ニ田畯ヲツクリ  
 止以其婦子饁彼南畝田畯至喜攘其左右嘗其旨否嘗ハ味ヒ

曾孫ハ成王ヲサス成王ノ時民ノタメニ豊年ヲイノルニニア  
 ラズ成王モ自ラ來テ耘耔ヲツトムルヲミタニウトナリ婦子ハ農  
 民ノ妻女子ヲ云饁ハ田野ニ食ヲモチククルヲ云田畯ハ田オサ  
 ナリ前ノ田畯ト同シカラズ農事ヲツカサドル官人ナリ世々コノ官  
 アリ田畯モ來リテ粒々辛苦ナルヲヲ三テ農業ヲツトムルヲ  
 フヨロコフ農夫ニオレヘテ間暇ノ時ニ田ノ左右ヲハラヒソキ草萊ヲヒ  
 ラキ生熟シタル処ノ味ノ旨キトシカラザルトモ味セノ美ナ  
 ルトシカラザルトヲナメテ土地ノ善惡ニシタカフテ播種スルユヘ生  
 オサテテ成熟スルトナリ○箋ハ攘ヲ饁トスオクルナリ農民ノ手  
 前ノ家ヨリオクルヲ云喜ヲ饁トス酒食ナリ成王ヨリ玉ハル処ノ  
 酒食ヲ云左右ハ成王ノ左右ノ臣ナリト曰否ハ農人ノ食ノムニキト  
 シカラザルトヲ成王ミツカラザメ玉ヲ云フ云意ハ成王ノ來ル成王ノ  
 后ト世子トヲ召シツラレ農事ノ艱難ヲシラシメ南畝ノ農人ニ飲  
 食ヲエタヘスハメ田大夫至レバ又酒食ヲ王ヒ田ヲツカサドルノツトメ  
 ナクサメ又左右ノ臣ノ成王ニ從ヒ來リシモノニモ酒食ヲアタヘ行  
 途ノ勞ヲ賞シ又ミツカラ農人ノ食ノムニキカシカラサルカヲナメテ  
 シタシニ念セラルハニヨリ禾易長畝終善且有カクノノ如クナ  
 上下命ヲ用テタノシムトナリ禾易長畝終善且有ルニヨリノヨク  
 オサテリノテミナ畝ヲオハルニテミノリヨク成熟ハ曾孫不怒農  
 スルニ至リニタトリオサムルヲモ大ニテリ  
 夫克敏成王カクノ如クナルニヨリ責メ怒ルヲナケレ農  
 夫ヨクソノ事ヲトリツトメテ怠ルヲナレト敏ハニスケノセ



又曾孫之稼如茨如梁曾孫之庾如坻如京稼トハ田ニア  
ル科ヲ云禾  
 ノミノリテサカニナルコト高キ処ヨリミレバ屋ヲフキタ落ノ如ク  
 ニキビレクコミアヒヒキ、処ヨリミレバ梁ノソリタル如クミチアガル  
 ヲ云使ハ禾ヲツミタルハナリ、坻ハ水中ノ高地ナリ、禾ノカリ入  
 レタルヲミレバ高キ洲ノ如ク高キ丘ノ如シ。傳ニ茨ハ積ナリツム  
 トヨムニハアラスツミアツメタル処高大ニツ屋ヲフキタル茨ノ如キ  
 ヲ云箋ト同シ梁ハ車梁トハ孟子ニ二月車梁成ル梁ハ水上ニヨコタハル  
 橋ヲ云横ノ廣サ車ヲイル、ホドナルユ一車梁ト云。箋ニ十口之  
 稅法トハ尚書禹貢ニ出ツ糶ハイナタバナリ、粟ハモミナリ道ノ  
 遠近ニヨリテ乃求千斯倉乃求萬斯箱糶ハ成王ステニ禾  
ノ穀ノ稅ノツミ  
 勞ヲスフクヲ云カサテツノ多キヲミテ千萬ノ倉ヲ求メテオサメ千萬ノ車  
 ヲ求メテノセハコブトナリコレ豊年ナルユヘトリオサムル処ノ粟  
 粟前年ヨリモ多キヲ云箱ハ車ノ物ヲイル、処ナリ、黍稷稻粱農夫之慶報以介  
 福萬壽無疆コノ百穀ハ農夫ノ功ニヨルコトナレバ農民ニ飲食  
福ヲ求ムト万壽無疆トハ祝ノ云フ処ノ辭ナリ、郊特牲少牢ノ祭  
ニミナ黍稷ハカリニノ稻粱ナキニヨリ箋ニ加以稻粱ト云人ハ幽王  
ノカクノ如クテラ  
サルヲシテ作ヒリ

甫田四章章十句

大田刺幽王也言矜寡不能自存焉大田ノ詩ヲ作ルモ  
ノハ幽王ノ時政ヲ

ソラハシク年貢ヲトリテ立ルコトオモキニヨリ農事ヲソトム  
 ルコトナラヌ又イナムニ五穀ヲ害シ風雨時ヲラズ天下飢饉ノ万  
 民困窮シ矜寡孤獨ナドハ存命スルコトナラズ  
 ヨリテ時ノ大臣古ヘテ思テテラソレルナリ

大田多稼既種既戒既備乃事大ヒナル田ノウチニテ地コヘニ  
キ美ナル処ヲウケテ墾耕

ヒラキタガヤレテ稼ヲナスベキモ、多キニヨリ年内ヨリ穀種ヲ  
 エリタクハ農具ヲソナヘ置コナリノステニソナヘテ年アケテノチニ  
 農事ヲオコスコトナリコレ時ノ王者號令ヲ下タシタシノウチニ農  
 具ヲ支度シ孟春ノ月ニ至テ耕作ヲ事トスルヲ云。箋ニ耦耕ト云ハ  
 二人オクビテ耕スコトナリノ孟春王長昆、耦トハ冬ハ土定マルユヘ稼  
 平ニカナリノ孟春土氣ノホリ、耦ヲオホフ、陳根ノフル子ヲ拔スベキニヨリ  
 耕スヲ云。礼記ノ月令注ニコレヲヒキ以我覃耜俶載南畝覃利  
農書ニ曰トアレハ出所ニコレナリ  
 トカリタルヲ云春ニナリテアレバトカリタル耜ヲトリ南畝ニ出テ、  
 コトハヒメストコレハ傳意ナリノ箋ハ俶載トシ載ヲ蓄トス熾ハ地ニ  
 入ルヲ云蓄ハ艸ヲホリカヘメカラスヲ云フ云意ハトカリタルスキヲ  
 地ニウチ入レ切りカヘメ艸ヲカラストナリノ為蓄粟之苗トハ周礼



弓人ニ出タリノ鋸ニテホヲヒキワリテ弓ヲフクル如ク耕スモノモ  
 スキカヘノ州ヲカラスコレト義理同シキユヘニ引キタリ田一歳曰苗トハ  
 爾雅ノ文ナリ注ニ今テノ江東ハ江ニテ播厥百穀既庭且碩曾  
 地ヲ耕草ヲカヘスヲ苗トスト云ヘリ  
 孫是若庭直ナリ碩ハ大ナリ民ステニ耕スヲソツトナコレニ種ヲ  
 コノ時曾孫成王農ノ時ヲウヒ民ヲツカハス思ヒソニ農事ヲソツト  
 ルニヨリノカクノ如クナリヲ得ルナリステノ王ノ政イニトノ如クナラ  
 サルヲ 既方既卑既堅既好不稂不莠 方トハモニスステニ生  
 ソレル 既方既卑既堅既好不稂不莠 方トハモニスステニ生  
 ガルヲ云 躬トハモニスステニソリテイニタカタミラザルヲ云 好トハ  
 皆ヨキナリノ稂ハイナクサキハ苗ニ似タル草ナリコレホノサカシ  
 ナルヲ云ク子エルトクハレクソツトメテ耕レ時氣ノ和スルノ致セル  
 処ナリ 傳ニ稂莠梁トハ爾雅ノ文ナリ莠ニ似タル草ナリ莠ニ似苗  
 トハ尚書仲虺之誥ニ若苗之有莠ト云ニヨリテ注セリノ箋ニ方  
 房也トハ房ハ人ノ房舎ノ如ク外一房アリテ米ソノ中ニ生スルヲ云  
 字甲始生而未合時トハ字ハ米外ノ粟皮ヲ云甲トハ米外ノモ三人  
 ノ鎧甲ヲキタル如クナルヲ云未合トハソノ口アハサルヲ云未ステニ生  
 テ穂ヲ出シ字甲ヲ生スルニヨリテ生ニ居矣ト云房生ノミノルユヘ  
 成矣美ト云ニヨリテソノ実カタニリ衆穂コトクク熟スルニヨリテ  
 齊好美ト云カクノ如クニノ稂莠アラザル 去其螟螣及其蟊  
 一ハタミルノクレクアトメテ耕スニヨリテナリ

賊無害我田穉

螟螣蟊賊ハイナムシノ名ナリハムヲ螟ト云葉ヲ  
 小禾ヲ害スルニヨリ明君ノ政ヲ正クハラヒノクトナリ 田祖有神秉

昇炎火

田祖ハ田ノ神ナリイナムシヲハラフコトハ人カノ及フ  
 アラス田祖神靈アリコノ四虫ヲ炎火ニアタヘテ害ナカラシ

旃雨我公田遂及我私

旃ハ雲ノオコル見兼々ハ雲ノユク見旃カバ  
 云トハ田ヲ主トル神ナルユヘ託ノ云フナリ 有滄萋萋興雨旃

方ノ地ノ内ニ井ノ字ヲカギリテ九區トス其田ヲノク百畝中間一區ヲ公田トス外  
 ノ八區ハ八家ヲノク百畝ヲ私田トシ共ニ公田ヲツクル古ハ農夫ノ心公ヲ先ニ私  
 田ヲ後ニスルユヘニ雲雨ノヨキヲノク見テ天ノワガ公田ニ雨フヲ  
 テテヨリノ遂ニワカ私田ニモ及ボサシカト君ノ德ヲタノミテソノ余惠  
 フカウフル 彼有不穫穉此有不斂穧彼有遺秉此有滯  
 穗伊寡婦之利 穧トハ禾ノ一束ニツカ子タルヲ云秉トハ禾ノ  
 一手ニタバ子タルヲ云寡婦ハヤモメナリ家カス  
 ニハツレテ私田ナキモノヲ云成王ノ時百穀ステニタク秋ノトリノオ  
 サムル時ニ及ンテカレニハカリノコレタル小禾アリノコニハトリノオサメ



曾孫來止以其婦子饁彼南畝田峻至喜會孫八成王ナリ農夫相告

テ云クワガ君コニ來リ王フトツノヨメコラヒキツレテ彼ノ南畝ノ禾カレモニ饁ス田峻ノ官モ來リソノツトニヨリニ秋ヨク收ル

ヲ見物アリテ耕スモノニ酒食ヲオクリ農事ヲス司嗇モ至

リテヌコレニ加ルニ酒食ヲ以テ來方禋祀以其騂黑與其黍

稷以享以祀以介景福來ルハ成王ノ來リ玉ヲ云方ハ四方ノ神ナリサレモ四方ヲ望祀ニ五方ノ

帝ヲ云ニアラス禋祀トハ精誠ニツシテ祭ルヲ云騂ハ赤色ノ牛ナリ黒ハ黑色ノ羊豕ヲ云牛羊豕ヲ三牲ト云四方ノ神及ヒ社稷ヲ祭ルニハ三牲ヲツナヘ黍稷ノモリモノヲ供スルヲナリコノニツリハ秋ノクニテ報ヲイノルハ來年モ豊年ナルヲ願フヲナリハ

筭ハ四方ノ神ヲニツリ方色ノ牲ヲ供スルヲトスルユハ三牲トセス騂黒ヲ二色トスルユハニ周禮教人ノ文ヲ引ク陽祀ト云ハ南郊及ヒ宗廟ノニツリ陰祀ト云ハ北郊及ヒ社稷ノニツリナリコレハ二色ヲ用ユルヲケテ云ハンタメバカリナリ世ノ神ヲニツルニ方色ヲ用ユルハ周禮大宗伯ニ出タリ青黃赤白黒ノ中ニテ赤黒ノ二色ヲアゲテ顔ニカケタルモノナリカクノ如ク社稷四方ノ神ヲニツリ神ソノ祭

大田四章二章章八句一章章九句

瞻彼洛矣刺幽王也思古明王能爵命諸侯賞善罰

惡焉古ノ明王トハ不ツレヲ王トサレ定メタル詞ニアラスヒロク古昔ノ明王ヲ云明王ハヨク諸侯ニ位ヲサツケ貴罰正レカリシニ

今幽王ノカクノ如ク赤流瞻彼洛矣維水泱泱興ナリ洛ハ洛邑ノ川ノ名泱々ハ深クヒロキ見傳ニ洛宗周トハ周ノ東都鎬

京ヲ云洛水一名溱沮ト云禹貢ニ出タリ云意ハ我ニ彼ノ洛水ヲニレバ決々トノフカクヒロク灌漑シテキカケヒタレウルホレテ嘉穀ヲ生成スルヲ以テ古ノ明王ハ毎ニテヒロク人民ヲ愛シ恩澤天下ニ及ト功アレバ賞ヲ至ヒ命ノ位ヲサツケ賢者ヲナスニタトフ

君子至止福祿如茨水ヲ明王ニタトフニヨリノ至止ヲ明王ノ前ニ來リ至テ爵命ヲ受ルト云福祿ハ爵命

賞賜ヲ云福祿ハ聚積ノ物ニアラス如茨ト云韎韐有奭以

ヨリテ如屋蓋ト注ス屋根ヲフクカヤノ如ク多キニタトフ

ヲウケテ報ユルニ大々ノ福ヲ以テイツモ豊年ナルヲ得ルト古シ

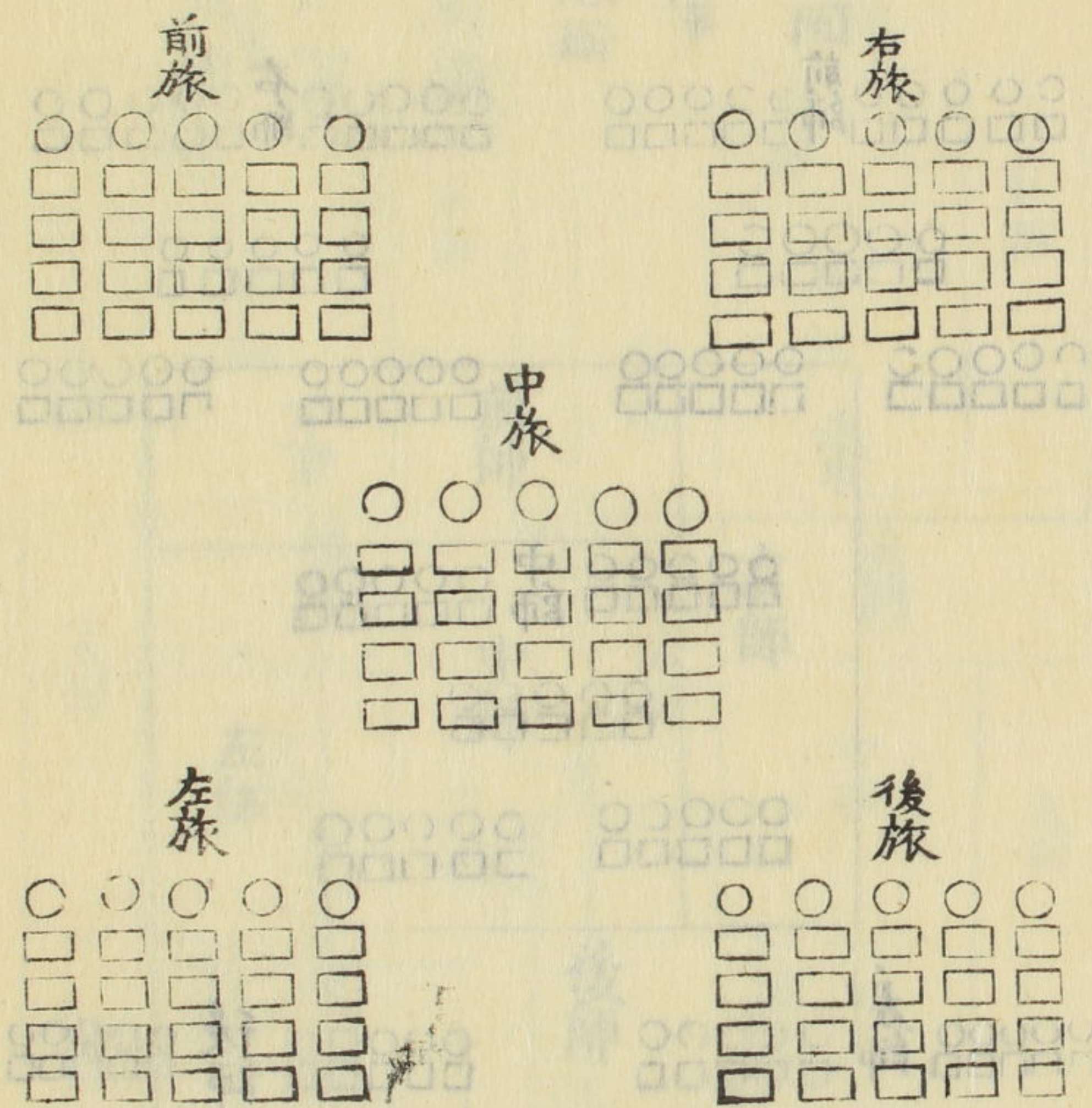
太平ナリレ世ノクヲ云ヒテ今ノ王ノ政カクノ如クナラサルヲソシ



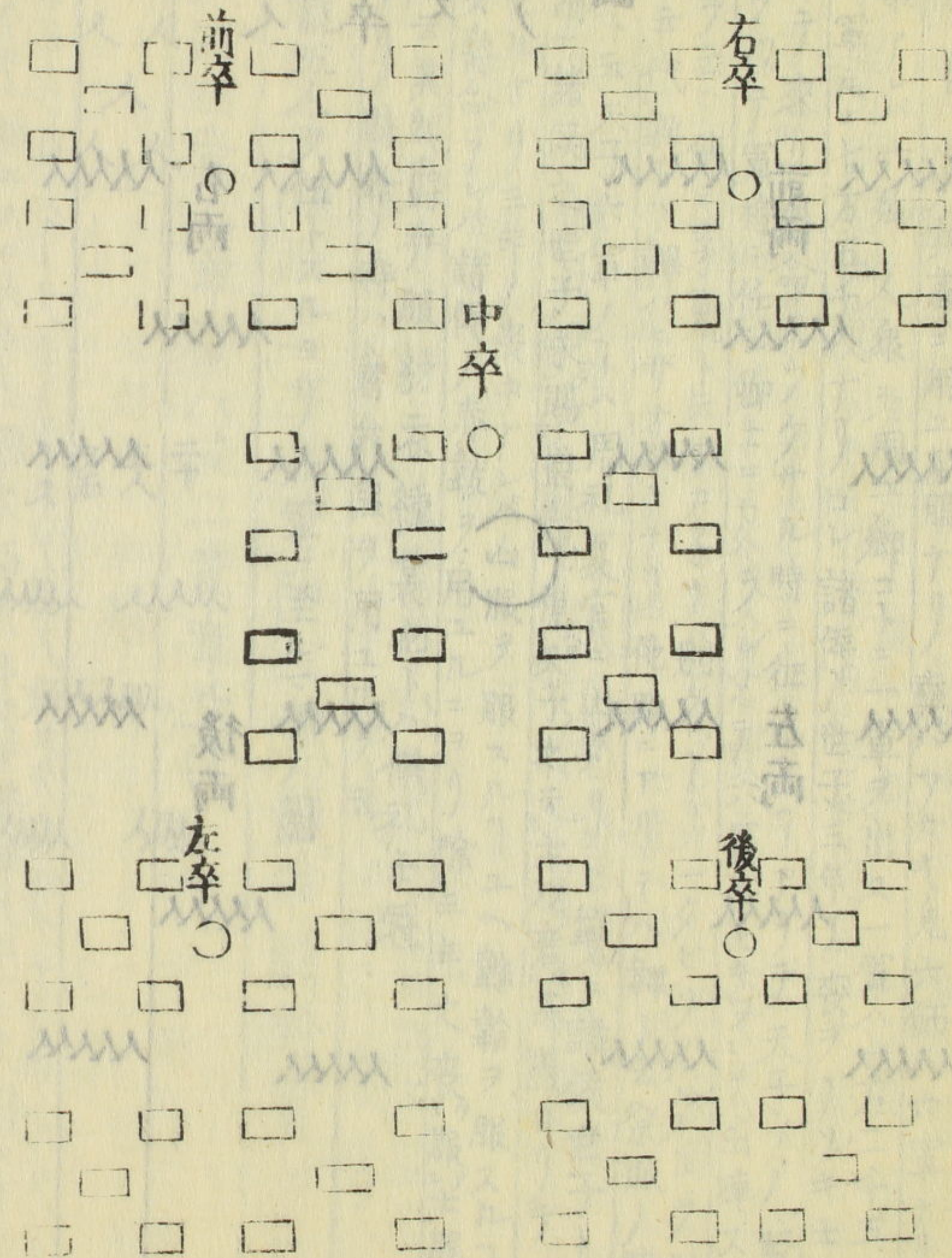




二千五百人ノ師トスルノ圖



五百人ノ旅トスルノ圖





小国 一軍 陳圖

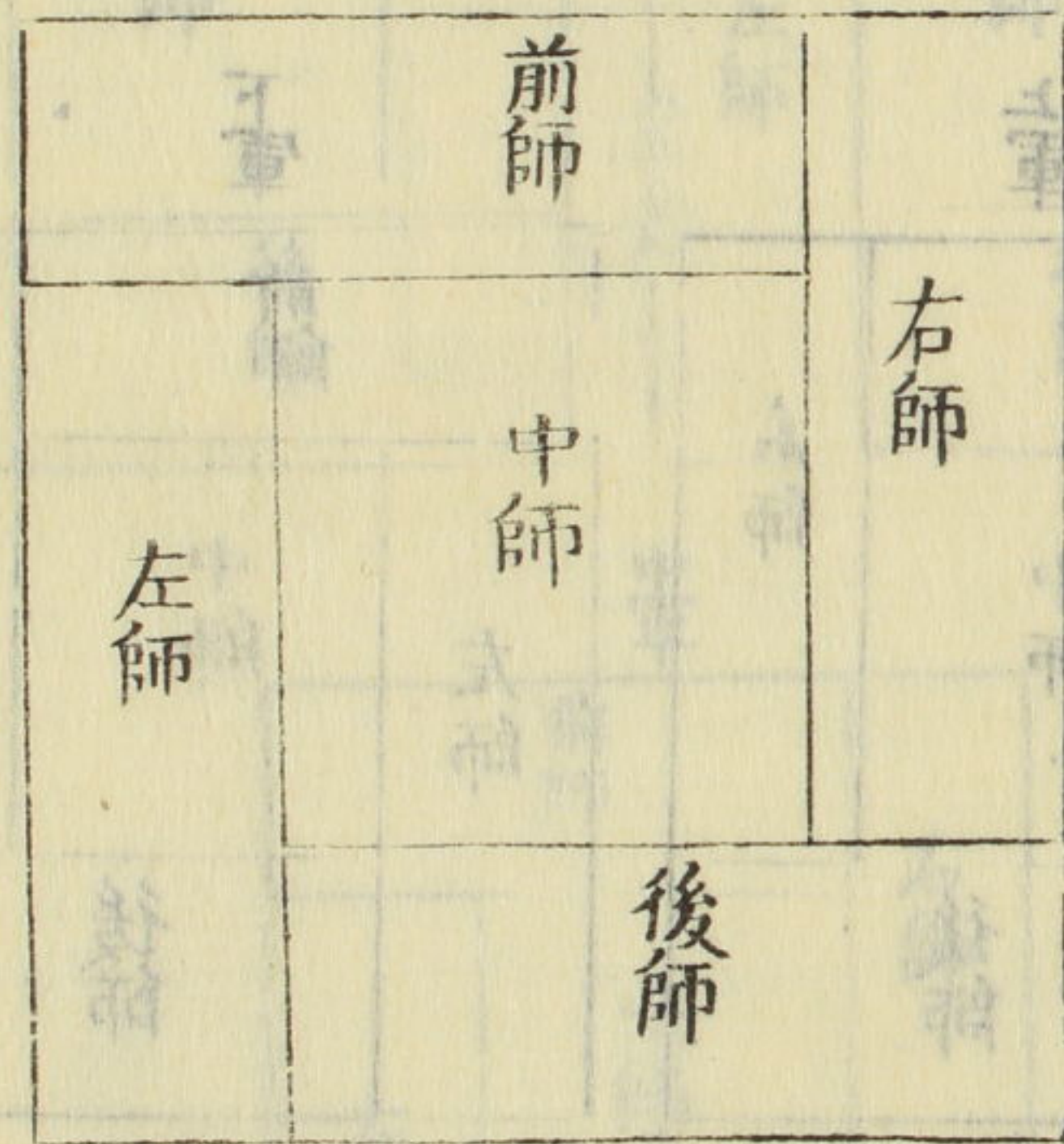
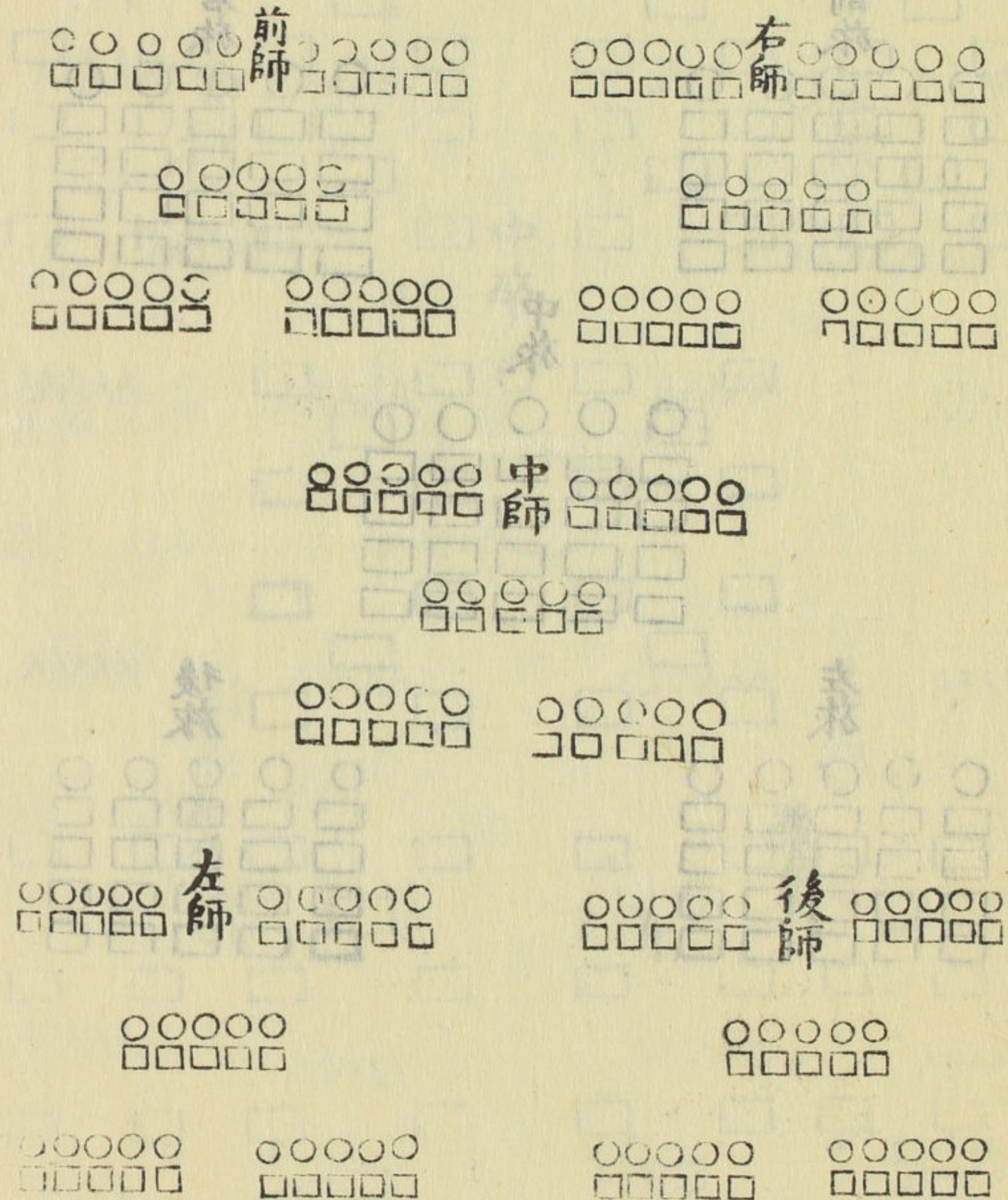
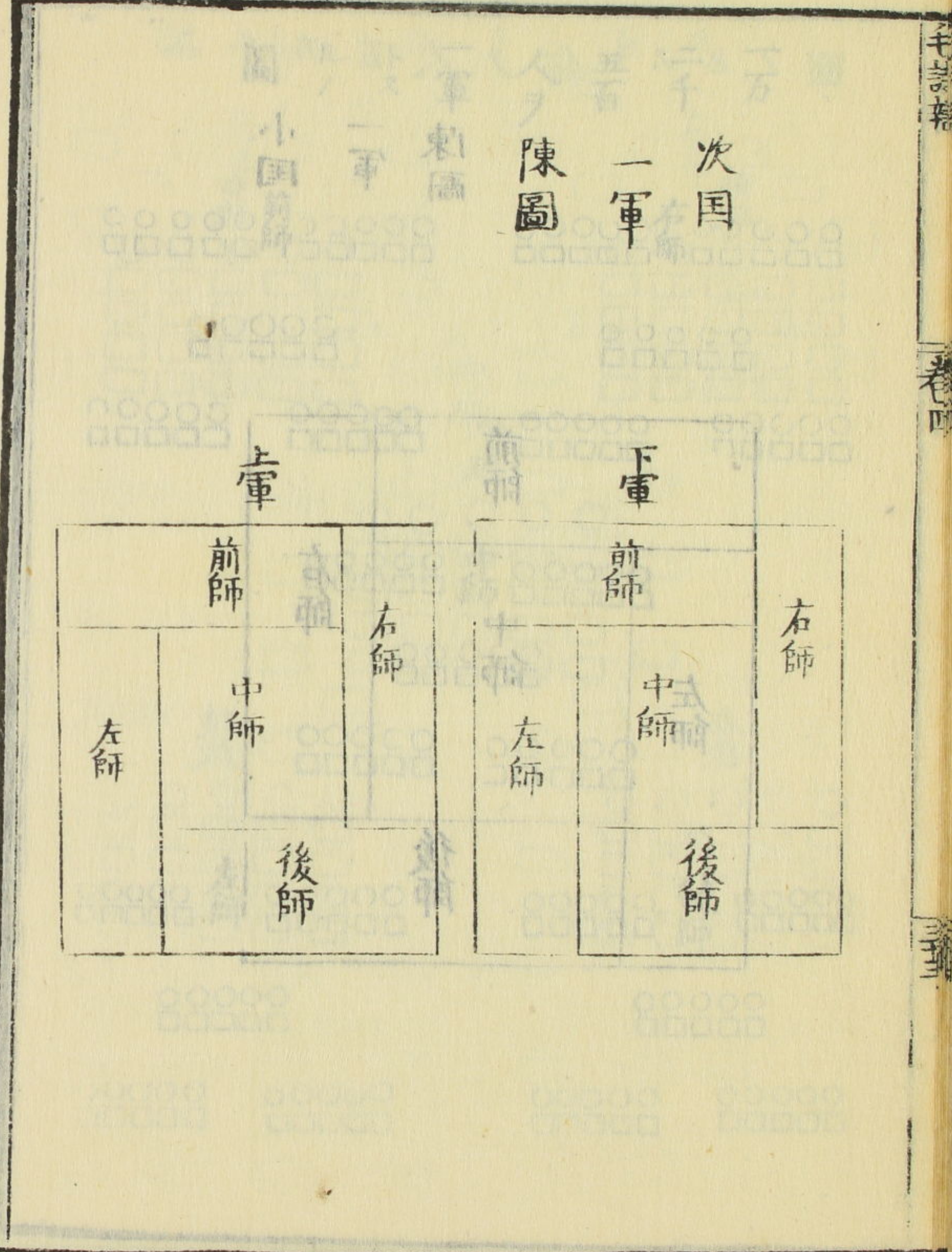
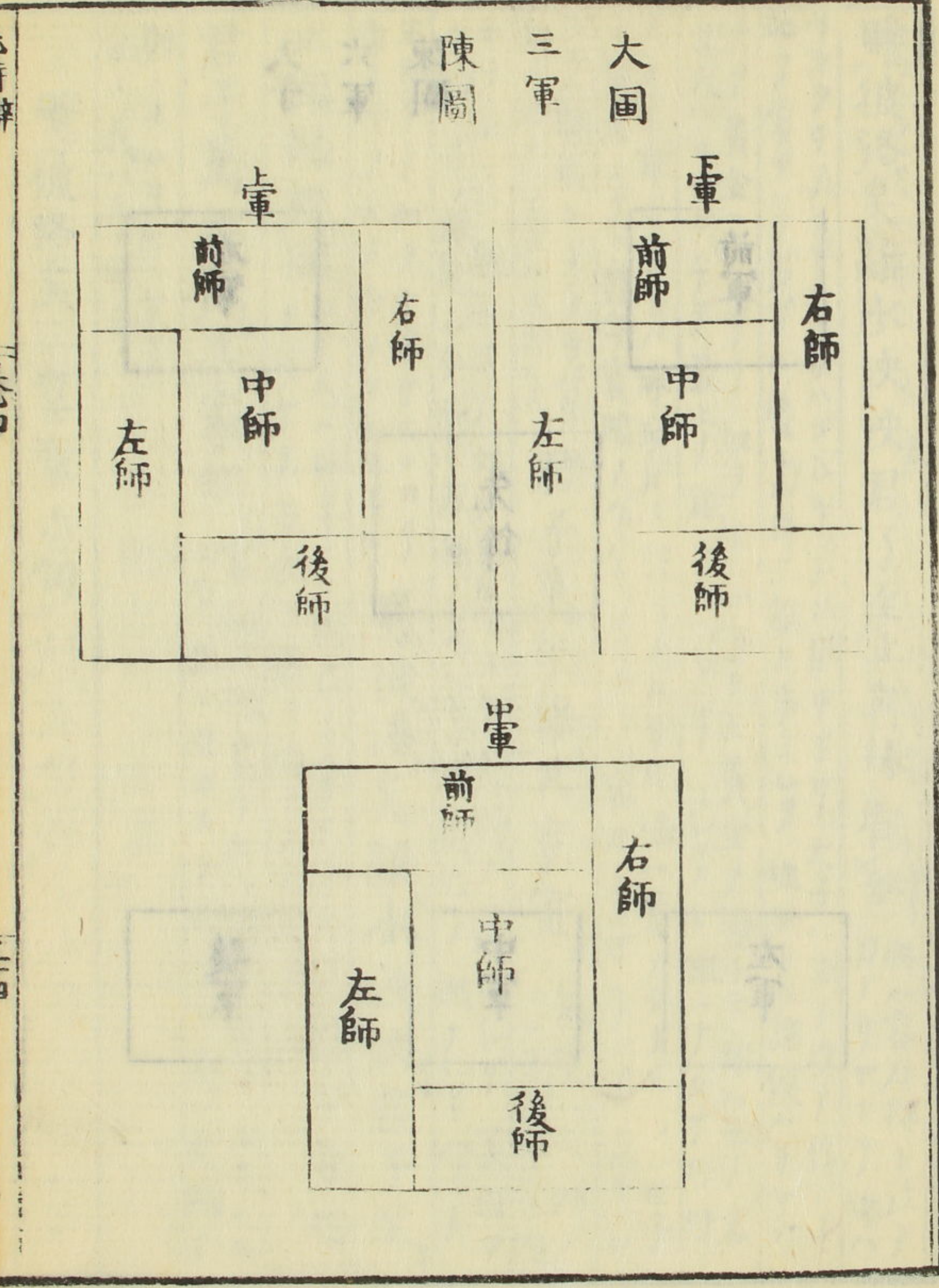


圖 一軍 五千人













裳裳者華刺幽王也古之仕者世祿小人在位則讒諂並進棄賢者之類絕功臣之世焉

裳々者華ノ詩ヲ作ルモノハ幽王ヲソレルソノソレルワケハ古ノ朝廷ニ仕フルモノハ世々ノ祿ヲ得テ子孫相ツヰキテ仕官スルコトナリニ幽王ノ時ハ諂佞諂諛ノ人ナラビスニ朝廷ニアリテ君ニツラヒ諂ヒテ賢者ヲ害レソノ亂類ヲステサセ手カラアリテ功ヲ立タル名臣ノ世嗣ヲクダホロボスヲニテ古ヘテ思テ當時ソレ

裳裳者華其葉湑兮

君ニタトヘ葉ヲ臣ニタトフ堂々トノ光リアキラカナル華ハ上ニアリ滑然トノサカナンハ葉ハ下ニアリ華葉ハニナリテシゲリサカシナルヲ以テ君ハ上ニアリテアキラカニ臣ハ下ニアリテ美德アリテ君ヲタス上下相ツケテ共ニ國ヲ治ムルニタトフ

我觀之子我心寫兮我心寫兮是以有譽處兮

子トハ古ヘノ明王ヲサス寫ストハ器ノ水ヲグツレクダスガ如ク念慮ハレツキテ残ラサルヲ云ワレ古ヘノ明王ヲミルコトヲ得ルナラハ我心ノウレフル処ハレツキテ去ラズ我ガ心ノウレヘステハレツキテアルニツイテ君臣相共ニ聲譽ノ美アリテコレニヲラント諛言セラレテソノ

跡ヲタハルヲウレフヨリテ箋ニ常処ト注ス裳裳者華其葉

矣

我觀之子維其有章矣維其有章矣是以有慶矣

ルヲミタク思ヘニミルコトヲ得サルニヨリ賢臣ナクハ明カクヲミントラ思テ云ワレ古ヘノ明王ヲミルコトヲ得タトヒ賢臣ナクハツノ政アキラカニメ礼文法度ノ章アラシ礼文法度ノ章アラバ有徳ノ人ラスノ用イテ慶賜ノ榮アラント上ノ譽言レアリテ處ルモ有徳ヲアゲ用ユルユヘナルニヨリ是以前ニハ黃色ヲ有慶矣ト云慶ハメテタレト祝フ

裳裳者華或黃或白

ノ純一ナルヲ興スコニ或黃或白トハ華ニ黃ナルアリ白キアリ雜色ト純ナルモノアルヲ云雜色モ純一モソレク性質ニノ黃ナルガ白ナリ白キガ黃ニ變スルニアラス道ヲ同フセスノ而モナルニタトフ

我觀之子乘其四駱乘其四駱六轡沃若

少ナキモノヲミルコトヲ得ルナラバ慶譽ノサイハヒホレナクハ諛言ニアイコビツラフノ害ニ逢フノ難ヲマカレ我ガ先人ノ祿位ヲトリ

子リ四駱ノ馬ニ車ヲカケ

左之左之君子宜之右之右之



君子有之

左ハ陽道ナリ朝廷ニアルト祭祀ト云右ハ陰道ナリ

カ先人多ク才多藝ニシテ治乱ノ事ニ達シ朝廷ニ礼アリテ国ニ功アリシトナリ 維其有之是以似之

嗣ナリ維レワカ先人陰道陽道ノ二徳アルヲ以テ先王子孫ニ至ルニテモ世々後ヲ玉ハリテツギ來リレニ令テ諛諂ノ人スニ用テラレテ

ツノ官祿ヲステ

裳裳者華四章章六句

桑扈刺幽王也君臣上下動無禮文焉

詩ハ君臣上下ノ礼ヲ失レ舉動ニナ

先王ノ礼法威儀ノ

交交桑扈有鶯其羽

興ナリ交々ハトビテ往來スルノ見小宛ト云伎々ハ飛而往來スル見コレ升降舉動ニタトユルニヨリニ義ヲ

ナス桑扈ハニメハヒト云トリナリ鶯ハ羽ニ文アルヲ云桑扈ノ鳥

ノトビテユキスルヲミレバツノ羽ニ文章アルヲ以テ人々觀視シ心ニ

思ヒ目ニミテニレラ愛ス今君臣礼法威儀アリテ朝廷ヲ升降スレバ

天下ノ人々ニレラ興スルナリ 君子樂胥受天之祜

胥ハ皆ナ

タノシムヲ興スルナリ

ツ注ニ天下皆樂ト云コレ傳ノ意ナリノ箋ニ胥有オ知之名也

トハ周礼ノ官ノ下モトニニ胥徒アリノ胥一スニノ徒十人ナリコレ胥

ハ才智アルヲ以テ十徒ノ長トスルナリ祜ハ福ナリ云意ハ王者

臣下ノ才智文章アルヲタノシノハ賢人位ニアリテモロクノ官職ナ

シカラズ政事和平ニシテ人民ヤスシ 交交桑扈有鶯其領

領ハ

タノシムヨリ天ヨリ福祿ヲアタフトナリ

リクビスチラ云 君子樂胥萬邦之屏

屏ハ蔽ナリカキトナリテ

テニ礼文アリテ又ヨク天下ノ人々トモニスルヲタノシメバ天下

ノ人ニナ万邦ノ屏トナリノ侵伐ノウレヘナシト 箋ハ樂胥日ノ義別

ナリノ前ニ出ツ蔽押トハ蔽ハ中国ノ之屏之翰百辟爲憲

カキトナラ云押ハ四夷ノカキヲ云

翰ナリツイチヲツクハサニ板ヲ云而頭ヲ楨ト云ヒ而旁ヲ幹ト云

辟ハ君ナリノ憲ハ法ナリ王者ノ徳四海ノ外ノ患難ヲフセギ屏ト

ナリ内ヨク功ヲ立テ事ヲ立テ諸侯ノ楨幹トナレバ 不戢不難受

百辟ノ卿士ニナソノ職ヲオサメ法則トシカタルトナリ

福不那 載ハアツニルナリ不戢トハアツニルヲ云不難トハカタシトス

ルヲ云那ハ多クナリ不戢トハ多クナリ云王ノ徳カクノ如ク

ナレハ天下ノ民アツニリ帰セサランヤ帰スルナリ難ヲオソレテ順

サランヤ順フナリノ民ニナ帰シ順フハ天ノサイハヒスル処ソノ福ヲウク

ルヲ多カラサランヤタタキヲ云箋ハ載ヲ收攝ノ義トメ王者ハソノ

位至テタツトク天ノ子トシ愛スル処ナレバ自ラオサムルニ先王ノ法ヲ以







カズタタキニヨリ庶ニツナギヲク天子ノ馬タリ凡事ナケレバ  
五穀ヲ用イヌメクサカフヲ云コレ國用ヲ愛スルユヘナリ  
等ニ齊而後三舉ト云ハ齊齋同レ事アル時ヲ云周礼天官膳夫ニ  
王日ニ舉トアリテ牲ヲ殺シ飲食ヲサシニスルヲ舉ト云事  
アレバ三舉ニテ常ハ減スルヲ云 君子萬年福祿艾之  
コレ序ニ節アリト云モノナリ 乘馬在廐秣之推之君  
サレヨリ久シク福祿ニ養ハレトナリ 乘馬在廐秣之推之君  
子萬年福祿紱之 紱ハ安ナリ安養スル義ナリ余ハ上章  
レ箋八字ノニニテ ノリ馬トス

駕馬爲四章章四句

類弁諸公刺幽王也暴戾無親不能宴樂同姓親睦九族  
孤危將亡故作是詩也 類弁ノ詩ハ同姓ノ諸公幽王ヲソレルナ  
タレニナク同姓ヲ宴樂シ九族ヲムツミシクスルヲナキニヨリ孤危トテ  
ヒトリ立ニナリテ運命ヲキクノ身アヤムク滅亡ニ及ハントスルヲ  
ミテコノ詩ヲ 作テソレルナリ

有類者弁實維伊何

同レキユヘニ是トスルナリ 是維伊トソノ用ユル処ヲ問フ辞ナ  
リ云意ハ類タル処ノ弁ハ實ニコレナソヤ首ヲニアリテカガリト  
スベキモノナリト尊キモノハ天子ナレバ上ニアリテ網紀ヲ正スベキ  
ヲ興スレ箋ハ天子ノ服ニ類然タル皮弁アリコレヲ服メナニラセン  
ト欲スルゾトナリ 箋ニ礼ヲ 爾酒既旨爾殽既嘉 美ナリ  
引ク礼記玉藻ノ文ナリ コノ皮弁ヲ服メハ朝廷ニ政ヲキ、族人ト凡ニ酒宴ヲ設クベキ  
ヲナルニ朝服ヲ服シ美酒嘉肴モアリナガラ親族ト宴セズソウ  
トシセラ 豈伊異人兄弟匪他 疏遠ノ人ナランヤニナ兄弟ノ  
モト他人ニアラス至テシタレキヲ 焉與女蘿施于松柏 焉ハ寄  
人ナリト王ノセザルヲソレル 本ナリホヤト訓ス通名ヤトリ木凡ソ他木ノ氣ヲナリテ生スル  
寄生ノ類イツレノホニカキラス焉ト云ヘキナリ女蘿ハ兔絲ナリホニ  
アルヲ松蘿ト云ヒ艸ニアルヲ兔絲ト云ト毛傳ノ説ナリサレモ眞ノ  
女蘿アラスト云説アリコレ云意ハ諸公ニツカラ尊キニアラス王ノ尊  
ニヨリテタツトキニタトフ焉ト女蘿トノ松柏ニ高クハヒカ、リ、タ  
ル如ク諸公ハ王ノシタレニルニヨリ榮ヘルニテ王オトロユレバ諸公モ  
オノヅカラ微ナリ王ノ親族ヲウツニルニヨリ親族ノ威勢オトヘ  
王モヒトリ立トナリソノ身アヤウクセトスルヲレサソレル



味見君子ハ心タバヨウツテ定ニラサルユヘ傳ニ無所薄也ト注ス君子トハ憂ハ心タバヨウツテ定ニラサルユヘ傳ニ無所薄也ト注ス君子トハ心奕奕既見君子ハ心タバヨウツテ定ニラサルユヘ傳ニ無所薄也ト注ス君子トハ庶幾說懌ハ心タバヨウツテ定ニラサルユヘ傳ニ無所薄也ト注ス君子トハ

ハ心タバヨウツテ定ニラサルユヘ傳ニ無所薄也ト注ス君子トハ幽王ヲサス幽王久シク諸公ヲ宴セサルニヨリ諸公イニダ君

子幽王ヲミガレハソノ危込セントスルニ近ク然ラハ我レモヨリ

變改セラレバ我カ心トケウレシカラシト有頍者弁實維何期

何期モ伊何ト云ニ同レ期ハ語ノタスケ爾酒既旨爾殺既時

豈伊異人兄弟具來具ニ來ルトハ此皆葛與女蘿施

于松上未見君子憂心怲怲既見君子庶幾有臧怲怲ハハウ

有頍者弁實維在首爾酒既旨爾殺既阜豈

伊異人兄弟甥舅ノ兄弟ト姉妹ノ子トヲ云ハ箋爾雅釋親ヲ引ク

如彼雨雪先集維霰大雪ノフラスルハレメハ必ズスコシアタ

擗テアラレトナリクシクノ寒氣カテハ大雪トナルヲ以テ幽王ノ惡ヲナスモ小ヨリ大ニ至ルニタトフ先ノアレフリテ雪トナルガ如シ

死喪無日無幾相見樂酒今夕君子維宴王ノ威亡スル

喪古スルノ日カゾアルニシケレバ王ト互ニ相見ルノナキニケカラントスルヲシレリ

頍弁三章章十二句

甫牽大夫刺幽王也褒姒嫉妒無道並進讒巧敗國德澤

不加於民周人思得賢女以配君子故作是詩也周ノ大天

幽王ヲウシリテ作ル処ナリ褒姒ハ幽王ノ后ナレバ嫉妬フ

カク惡ヲナスニヨリ物類相感タ小人ノ道長シ無道ノ輩ナラビ

スニテ朝廷ニアリ諛人巧言ノモノモ國家ヲカタフケヤブリノ

王ノ德ノウルホモ下民ニ加ハラス離散スルヲミテ周人褒姒ヲニクシ

賢女ヲ得テ君子幽王ニ配シ褒姒ヲステシメント

間關車之牽兮思變季子女遊兮興ナリ間關ハ車ノカサビ

鉄ナリクサビト訓ス變ハ美色アル兒季子女ハ少女ヲ云遊ハユク

ナリノ云意ハ車ヲトノヘソノクサビヲサシテ美色アリテルカモ



齊莊王トテ行儀正シキトモトニユキテコレヲムカヘ來リハテ  
幽王ニ配シ儀類ニカヘシメンコトヲ思フナリノ傳ニ齊季女ト云ハス  
蘋ノ詩ノ匪飢匪渴德音來括コト時諷人巧言ノ輩國政ヲ

ヤブリ下民チリクニナルニヨリ大夫季女ヲムカヘタク思フ心  
汲々トヤルセナク道ヲユキテウユト云ヘモウユトセス渴スト云ヘ庄  
セズノコノ德音ノ女ヲムカヘ來テ王ヲタヌケ雖無好友式燕  
德行ヲオサメケナリタル民ヲ會合セシメテ望ム

且喜ト云フモコノ女ト宴飲ノ又相喜フヘシトナリ好ヲ同フスル処ノ友ナシ  
依ハ本ノシ

彼平林有集維鵲辰彼碩女令德來教ゲルル危平  
林ハ平地ノ林ナリ集ルトハトニル鵲ハヤトリナリ辰ハ時ナリ  
云意ハシゲリタル処ノ林ニハ山トリノ來テトニル如ク王ノ身ニ美  
徳アレバソノ時ニ賢女來リテ匹配トナリ王ト庄ニ國家ヲオサメ  
王ニツゲオシヘテ德行ヲアラタメオサメシムトナリノ箋ニ歌介之鳥

無射ハツルナキナリ碩女ノ季女ノ來テアルナラハ宴飲ノ女  
交有時別有倫維必用死為其不可住服ト云フ引ク式燕且譽好爾  
愛シ好ノイトヒアクナカラシト雖無日酒式飲庶幾雖無

嘉穀式食庶幾雖無徳與女式歌且舞女ハナシチナリ  
一ニアラザルユヘ諸大夫ト注ス諸大夫賢女ヲ得テ王ニ配センコトヲ  
ノソニテ云美酒嘉肴ナシト云フ庄ノミタノレニテ王ノ行ヒアラ  
タノ輔佐センコトヲコイ子ガフト飲食ノ下コトニ庶幾ヲ云王ノ  
行ヒアラタメテ已輔佐センコトヲ子カフナリ彼レヲ主トスルニヨリ

薪其葉潛兮ナリノ爾雅異及ヒ草木考ニソノ葉レゲリソノ  
木細ニ堅韌ニ刺アリト云ハツツガニテ別本ナリト云ヘリ潛ハレゲ  
リサカシナル免云意ハ高岡ニノ采リテ梓木ヲキリテ薪トスルコトハ  
ソノ葉レゲリテ高岡ヲホヒカクスカタメニ切テスツルナリノ  
賢女王ノ后トナル時嫉妬ノ女ヲサケステ君ノ明ヲアラハスニ

鮮我覲爾我心寫兮鮮ハ善ナリヨイカナ女ノ行ヒ上  
得ルナラバ我心ノ高山仰止景行行止四牡騤騤六  
轡如琴傳ニ景ハ大ナリト注シ箋ニ明トス行ヒ明白ナリト法トスニ賢

女ステニスミナハ玉モソノ行ヒアラタメ古人ノ高德アルモノハシタヒ  
アスギ明白ナル行ヒアラタメソノ身モコレヲ手本トナトリ用ヒンコトヲ子カヒ

三詩詳

三詩詳

三詩詳



君幸臣ヲ徳ノ礼アラシムルヲ四馬ノ騂を然トノ行テ止ニシナルガ  
如クソノ教令ヲ持シタモチ六ツノタツナ緩急琴瑟ノ系ノ和シ  
トノヒタルトノヒタル 靚爾新昏以慰我心ヲ慰ハ安ナリワレ汝ノ新  
心中心モオチカシクソノゾトナリ

車牽五章章六句

青蠅大夫刺幽王也幽王ノ諛ヲイハル

營營青蠅止于樊營々ハ蠅ノトヒテユキ、スル見樊ハカキナリ

外ニ出サシ外ニ出サシ 豈弟君子無信讒言君子ハ幽王ヲサス讒

クナレハ遠サケテ諛言ヲキ、 營營青蠅止于棘棘ハ合ナリ

極交亂四國棘トイヒ榛ト云ハニオ樊ニシタル本ヲ云罔極トハ

人ノ説ヤムトキ二天下ノ人ヲノ皆 營營青蠅止于榛至ルトナリ

前ニ讒人罔極構我二人構ハ合ナリ二人ノ間ニモト何ノ  
ヒキ合セアレクナスヲ云二人ハ人君ト諛  
セラル、人トヲ云余ハ前ニ同シ

青蠅三章章四句

賓之初筵衛武公刺時也幽王荒廢嬖近小人飲酒無

度天下化之君臣上下沈湎淫液武公既入而作是詩也

幽王ノ政教スサミ乱レオコタリ小人ヲシタレニ近ツケ酒ヲノム  
節度ナキニヨリ天下ノ人々コノ風俗ニ化メ君臣上下凡ニ沈湎トシエヒ  
テ凶ヲナス淫液止ニズノツイニ風俗トナル武公ステニ都ニ入テ王ノ  
卿士トナリカクノ如クナルヲミテコノ詩ヲツクリソレリ。湎ハ酒  
ニエイテエハスフリヲスルヲ箋ニ淫液者飲酒時情態也ト小人  
イニダエハサレ時ハモチニニ情態トテイロクノクセアレヒムリニタレナニ  
テオホヒカクセヒ淫液シクシク  
ナレハ舊時ノテリフリノ出ルヲ云

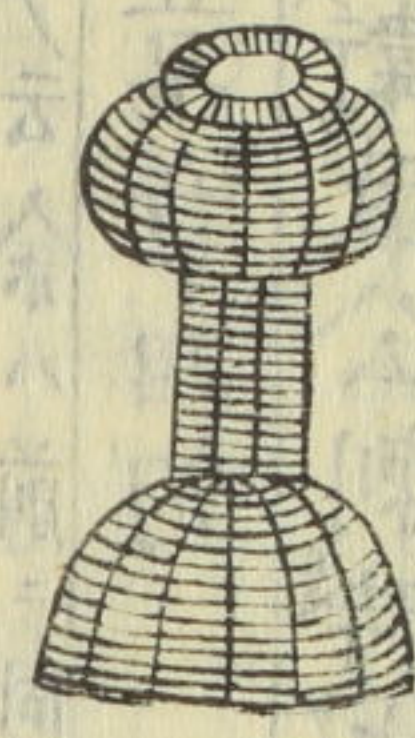
賓之初筵左右秩秩

射礼ニ大射賓射燕射アリコハ燕射ヲ  
行ハントノ先ツ燕礼ヲトリ行フヲ云筵トハ  
射礼ノ席ヲ云燕射ニハ君羣臣ヲ賓トシ宴ヲモウテ射礼ヲ行ヒ  
テ賓ヲタノシニシムルヲナリ左右ハナニイハルニ腰ヲニケサケメグリ



テ揖讓トテ手ヲコニスキテ坐ヲユヅルヲ云秩々ハツハシニウヤフナリ  
 コレ比自ハシメニ席ニツク時ヲ云○筭ハ大射トス秩々智ト注スレツカリト  
 オチツキテモノシレル  
 ヲ云肅敬ト同意ナリ  
 籩豆有楚穀核維旅  
 楚ハツラナル免穀ト  
 ハ豆ニモル道醢ノ類  
 ヲ云ツケモノヒシホナドノ類ナリ核ハ籩ニモル桃梅ノ酒既和  
 類ヲ云籩豆ノ穀核モ楚然トナツラナリタリノト  
 飲酒孔偕  
 ノム人モ三ナ一様ニ威儀トヒタリ  
 鐘鼓既設  
 擧醜逸  
 逸  
 鐘鼓ハ射礼ノ樂器ナリ設クトハ射トスルニガシテ改メ  
 カクルナリ醜ハ酬ト同レハシメ主人獻シタルヲ賓酢ノ後ニ  
 主人ノミテ又賓ニクムヲ醜ト云賓コレヲウケ席ノ前ニ置テイ  
 ダアゲズ旅酬ノ時ニ至テコレヲアグ逸々往來ノ次第アルヲ云儀礼ノ  
 燕礼ニ  
 ミハタリ

籩



豆

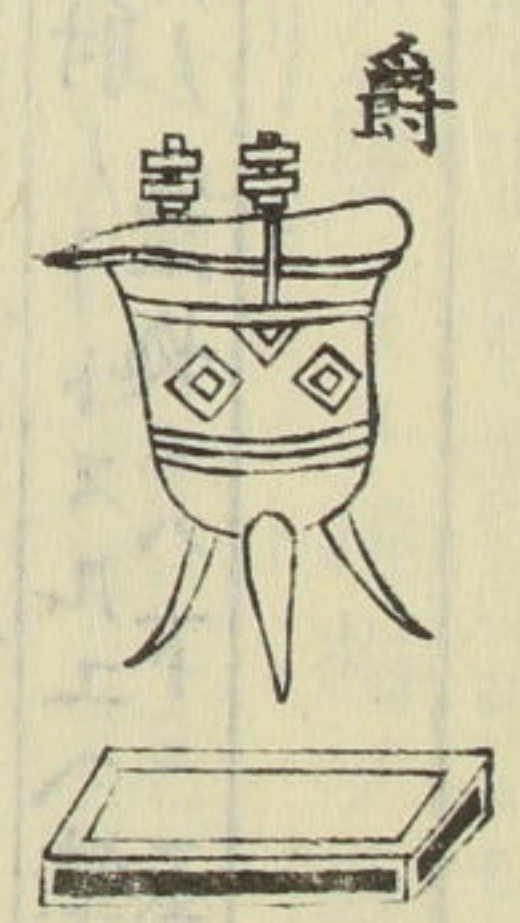
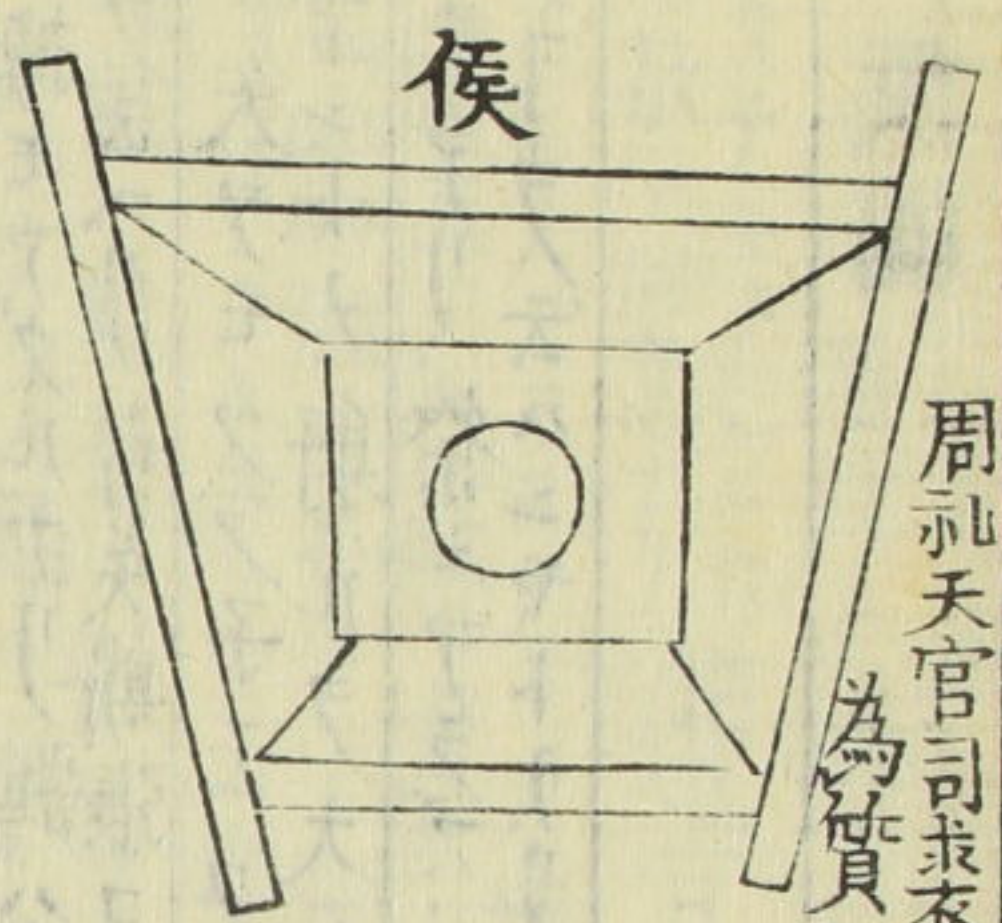


大候既抗弓矢斯張  
 大候トハ君ノ候ヲ云傳ニ候ノ用ユル処ヲ  
 云父周礼梓人ニ燕射ハ獸候ヲイルルニ  
 タリ天子ヨリノセニ至ルニテ上下三ナ一候ヲイル候ハ射ノ的ヲ  
 クル幕ナリ候ノ身高サ一丈ソノニ中三分一ノ四方ヲ的トス儀礼  
 郷射礼ニ天子ハ熊候的ヲ白クノ候ニ熊ノカレラヲエカク諸候ハ  
 鹿候赤地ニノ鹿ノカレラヲエカク的ヨリ外ハミナ丹地ニノ雲氣ヲ  
 エカケリ大夫ハ布候ニノ虎豹ヲエカキ士ハ布候ニノ鹿豕ヲエカク  
 天子諸候ノ燕射ヲノノ郷射ノ礼ヲ用ユルナリ大候既抗トハ抗ハ  
 アクルナリ郷射ノハシメ候ヲハリ置トナレバコハ擧醜ノ下ニツイテ  
 射ノイヲ云ニヨリテナリトクニハリヲキタルヲ云○筭ハ大射ノトス  
 祭リノ前ニイルルニテ天子ハ三候諸候ハ二候ナリ候ハ初メヨリハリ  
 置トニテイル時ニノゾミテ鶴ヲ候中ニアグルナリ故ニ擧之於侯  
 ト注ス擧モアグルナリ鶴ハ鳥ノ名ニテ小ナルユヘ中ガタキニヨリノ  
 的ノイヲ云ヘリ弓矢斯張コレ矢ハ張ルモノニアラサレバ弓ヲ云ニ  
 ツイテ矢ヲモツラ子云フ傳ハ燕射ノトスルユヘ筭ニコレヲ  
 破テ祭ホントノ射ルヲ大射ト云ソノ證拠ニハ下ニ丞術烈祖  
 ト云フ丈アリ祭ニアラズ  
 ノコノイヲ云ハニヤトナリ

侯圖



周礼天官司表注云以虎熊豹麋之皮飾其側又方制之為質謂之鵠者於候中



射夫既同獻爾發功

射夫トハツノ時ノ射手ヲ云既同トハ一

大射礼ニ羣臣ヲエラシメテ三耦トスト云テニツカヒテエリソロヘテ次

第スルナリツカヒテ外ハカノヒトシキヲミテトリツカフコレヲ衆耦ト云

ツレヨリツカヒテ揖讓ノ堂ニボリカハルノ四矢ヲハナツ

矢ヲハナシテアタレバツカフ堂上ニ奏スルナリ

有的以祈爾爵 有的ハ只的ト云ニテ有字ニ意ナシ傳ニ的

質トハ皮ヲハリテ候トス候中ヲ鵠ト云鵠中

正ト云正ハ方ニ尺ナリ正中ヲ執ト云執ハ質ナリ方六寸傳ノ如ク

ハ六燕射ナルユハ的ハ熊候自質ナリ弓イヲハレル時堂上ニ爵ヲク

置トハサカヅキノ莖ナリカチタルモノノ子第酒ヲ解ニクミテ爵上ニ置

カタサルモノニシムルナリ大射ノ礼弓イタルモノノ兩人出テ堂ハ弁トキ

互ニ揖ノ先ツヒリタニトギギラスルナリ又射オハリテ下ル時

モ揖ノ互ニギキラスルコトナリコレ祭礼ニ用ユル処ノ士ヲエラフ大射

ノ礼式ニ的ヲ庭ニ立テ堂上ヨリコレヲ射凡左右ヒトツカヒツ

出テ兩人ヒニ三度イルナリ三度ナカラ中ルカ二度アタレバ勝ナリ

弓イルトキハウワツソヒノ腕ヲヌギテイルユヘカチタルモノハツノ

ニテ肌ヲイレズ決遂ヲモカケナガラニケタルモノニ酒ヲノニスルナリ負

クルモノハ決拾ヲトリウワツソヒノ肌ヲイレテ左手ヲノバシテ弓ノ括

ノ方ヘツカヒ右手ニ弦ヲバツシタル弓ヲノヒテ出テカチタルモノハクニ

テ出タルサカヅキヲトリテノムナリ決トハ右手ノ大指ヘカケテ弦

ヲヒクモノナリ遂トハ左手ニク革ニテ弓カハリノ弦ノアタシヌヤウニ

スルモノナリ一ケタルモノニ罰盃ヲノニスルナリ○箏儀礼大射義

ノ文ヲ引ク注ニ拾八更ナリ四矢ヲ乘ト云更代ノコノ乘矢ヲハナツ

侯

爵



鬼ハ天ニ歸シ魄ハ地ニ歸スヨリテ樂ヲ作テ天地ノ間ニキカ  
 シムコレ求諸陽ノ義ナリ爵鬯ノ酒ヲ地ニツイデ陰ニ求ム衛ノ武  
 公ハ周ノ子孫ニノ般ノ礼ヲ百禮既至有任有林傳ハ百礼ヲ  
 多礼トス  
 箴ハ諸国ヨリ祭礼ノ供物ニ奉ル山海ノ美物トス千ハ大林ハ君  
 ナリトハ爾雅ノ文ナリ大礼ツナハリ孝子ノ君モソノ席ニアリトナリ  
 箴ハ君ヲ諸侯ノ君トスルユヘ君ハ国君錫爾純嘏子孫其湛  
 礼樂サカナルユヘニ神祖ヨリ子孫ニ大福ヲ至ハリ子孫コレヲ  
 タノシメリト○箴ハ嘏ハ福ヨリ神ノ福ヲウクル処ノ詞トス  
 嘏辭ノ一ハ其湛曰樂各奏爾能賓載手仇室人入又  
 前ニ出タリ

手ハ取ナリ室人ハ主人ナリ傳ハ燕礼ノ一トノ儀礼ノ郷射ノ文ヲヒク  
 ○箴ハ大射ノ一トトス室人ハ室中ニテ事ヲトリ行フ佐食ヲ云主人ノ尸  
 ニ饌ヲシテフルラタスクルモノ主人ノ獻ヲハリテ後ニ賓ノ長者  
 手ツカラ酒ヲクミニテ尸ニ獻スコレヲ加爵ト云佐食室ニ入テ又賓ノ  
 タメニフクハヒクニテコレニ加フ尸ノミテ賓ニ酢スヨリテ仇ヲ酬トノ  
 クムト訓ス子孫ト云ヨリ以下ハ礼記ノ郊特牲ノ文ヲ引テ注ス  
 酌彼康爵以奏爾時康ハヤススルナリ形体ヲ安ニスルノ云  
 射義ニ酒所設養食病所以養長老ト云  
 安体ト注ス時ハ暢ルナリトハ上章ニ祈汝爵ト云ニヨリテ注ス  
 カツモノ次第アツルモノヲスハメテ中ヲカクルモノニシムルヲ云ナリ

○箴ハ爾雅ニヨリテ康ハ虚ナリト注ス云意ハ爵ヲ加フルノ  
 間ハ賓ト兄弟ト交錯シ彼此互ニ定ニリタル孟ノ次第アリ  
 テ爵虚ナラス解ヲ篋ニ実テ爵ヲ卒ルノ後ハ虚爵ナリ  
 コレヨリ人々ノ心ニカセテ孟ヲサスニヨリ時謂心所尊者也  
 ト注賓之初筵温温其恭幽王ノ燕ハ古ヘノ礼ノ如クナラス  
 ヲリテ燕ノ礼ヲ失ヘル一ト云フ  
 サレバ初メテ席ニツクトキハツノ氣温々トムツクリノ貌モ其未醉  
 イニギナリトノ異姓ヲ賓トストハ礼記文王世子ニ出タリ  
 止威儀反反曰既醉止威儀幡幡舍其坐遷屣舞僊  
 僊反々ハ自ラオモンジツシムナリ幡々ハ威儀ヲ失フ見遷ハウ  
 ツルナリ屣ハ數ナリシバト訓スタビクナリ僊々ハ一ツ見  
 云意ハ賓ハシメテ席ニツク時ハ自ラツシメ戒メテ礼儀ニダラ  
 ガレバ旅酬トテ大勢アツリテノムニ及テハ日ゴロノモチニ出テ乱  
 ニ至ル幽王ノ賓客ハ君子ノ入ニアラサルユヘ其未醉止威儀抑  
 カクノ如シト箴ニ論語ヲヒキテ注ス  
 抑曰既醉止威儀忸忸是曰既醉不知其秩抑々トハツク  
 シヒシニナリ  
 テニダリモノイハズミダリニウゴカヌコナリ忸々ハ入ラアナドリ  
 ナレケガス義ナリ又ステニエヒヌレバ礼ノ常式ニタカフアレモ手前  
 ノ心ニ賓既醉止載號載嘏亂我籩豆屣舞傲傲是曰



既醉不知其郵側弁之俄屢舞僂僂前章ニ酒モリノハヒメヨリ旅酬ノ

不其郵側弁之俄カスカギリノモナキヲ云號啾ハソノ声ノ

既醉而出竝受其福ハヒメヨリ旅酬ノ

不出是謂伐德飲酒孔嘉維其令儀賓モレエ、ル時ニ

德ヲ誅伐スルナリ酒ヲノミテ誠ニ嘉如賓ヲ得レバヨニスベキ

威儀アリト武公幽王ノ礼ヲ失ヘルヲ三ニテ言フ以テ儀ス儀ト

史彼醉不臧不醉反耻凡ソ酒ヲノムニエフモノモアリノエガザル

史彼醉不臧不醉反耻凡ソ酒ヲノムニエフモノモアリノエガザル

史彼醉不臧不醉反耻凡ソ酒ヲノムニエフモノモアリノエガザル

史彼醉不臧不醉反耻凡ソ酒ヲノムニエフモノモアリノエガザル

史彼醉不臧不醉反耻凡ソ酒ヲノムニエフモノモアリノエガザル

史彼醉不臧不醉反耻凡ソ酒ヲノムニエフモノモアリノエガザル

史彼醉不臧不醉反耻凡ソ酒ヲノムニエフモノモアリノエガザル

史彼醉不臧不醉反耻凡ソ酒ヲノムニエフモノモアリノエガザル

史彼醉不臧不醉反耻凡ソ酒ヲノムニエフモノモアリノエガザル

史彼醉不臧不醉反耻凡ソ酒ヲノムニエフモノモアリノエガザル

史彼醉不臧不醉反耻凡ソ酒ヲノムニエフモノモアリノエガザル

史彼醉不臧不醉反耻凡ソ酒ヲノムニエフモノモアリノエガザル

史彼醉不臧不醉反耻凡ソ酒ヲノムニエフモノモアリノエガザル

史彼醉不臧不醉反耻凡ソ酒ヲノムニエフモノモアリノエガザル

史彼醉不臧不醉反耻凡ソ酒ヲノムニエフモノモアリノエガザル

史彼醉不臧不醉反耻凡ソ酒ヲノムニエフモノモアリノエガザル

史彼醉不臧不醉反耻凡ソ酒ヲノムニエフモノモアリノエガザル

史彼醉不臧不醉反耻凡ソ酒ヲノムニエフモノモアリノエガザル

史彼醉不臧不醉反耻凡ソ酒ヲノムニエフモノモアリノエガザル

史彼醉不臧不醉反耻凡ソ酒ヲノムニエフモノモアリノエガザル

史彼醉不臧不醉反耻凡ソ酒ヲノムニエフモノモアリノエガザル

史彼醉不臧不醉反耻凡ソ酒ヲノムニエフモノモアリノエガザル

甫田之什十篇三十九章二百九十六句

賓之初筵五章章十四句

三爵不識矧敢多又ナシテ三爵ノミテサハ善不善ヲオボヘズ

由醉之言俾出童羖童羖トハ

由醉之言俾出童羖童羖トハ

由醉之言俾出童羖童羖トハ

由醉之言俾出童羖童羖トハ

由醉之言俾出童羖童羖トハ

由醉之言俾出童羖童羖トハ

由醉之言俾出童羖童羖トハ

由醉之言俾出童羖童羖トハ

由醉之言俾出童羖童羖トハ

由醉之言俾出童羖童羖トハ

由醉之言俾出童羖童羖トハ

由醉之言俾出童羖童羖トハ

由醉之言俾出童羖童羖トハ

由醉之言俾出童羖童羖トハ

由醉之言俾出童羖童羖トハ

由醉之言俾出童羖童羖トハ

由醉之言俾出童羖童羖トハ

由醉之言俾出童羖童羖トハ

由醉之言俾出童羖童羖トハ

無俾大忌匪言勿言匪由勿語式ノ字傳ニ沙汰ナレ用ノ字ノ

無俾大忌匪言勿言匪由勿語式ノ字傳ニ沙汰ナレ用ノ字ノ

無俾大忌匪言勿言匪由勿語式ノ字傳ニ沙汰ナレ用ノ字ノ

無俾大忌匪言勿言匪由勿語式ノ字傳ニ沙汰ナレ用ノ字ノ

無俾大忌匪言勿言匪由勿語式ノ字傳ニ沙汰ナレ用ノ字ノ

無俾大忌匪言勿言匪由勿語式ノ字傳ニ沙汰ナレ用ノ字ノ

無俾大忌匪言勿言匪由勿語式ノ字傳ニ沙汰ナレ用ノ字ノ

無俾大忌匪言勿言匪由勿語式ノ字傳ニ沙汰ナレ用ノ字ノ

無俾大忌匪言勿言匪由勿語式ノ字傳ニ沙汰ナレ用ノ字ノ

無俾大忌匪言勿言匪由勿語式ノ字傳ニ沙汰ナレ用ノ字ノ

無俾大忌匪言勿言匪由勿語式ノ字傳ニ沙汰ナレ用ノ字ノ

無俾大忌匪言勿言匪由勿語式ノ字傳ニ沙汰ナレ用ノ字ノ

無俾大忌匪言勿言匪由勿語式ノ字傳ニ沙汰ナレ用ノ字ノ

無俾大忌匪言勿言匪由勿語式ノ字傳ニ沙汰ナレ用ノ字ノ

無俾大忌匪言勿言匪由勿語式ノ字傳ニ沙汰ナレ用ノ字ノ

無俾大忌匪言勿言匪由勿語式ノ字傳ニ沙汰ナレ用ノ字ノ

無俾大忌匪言勿言匪由勿語式ノ字傳ニ沙汰ナレ用ノ字ノ

無俾大忌匪言勿言匪由勿語式ノ字傳ニ沙汰ナレ用ノ字ノ

無俾大忌匪言勿言匪由勿語式ノ字傳ニ沙汰ナレ用ノ字ノ

無俾大忌匪言勿言匪由勿語式ノ字傳ニ沙汰ナレ用ノ字ノ

無俾大忌匪言勿言匪由勿語式ノ字傳ニ沙汰ナレ用ノ字ノ

無俾大忌匪言勿言匪由勿語式ノ字傳ニ沙汰ナレ用ノ字ノ



魚藻之什 小雅 魚藻刺幽王也言萬物失其性王居鎬京將不能以自樂故君子思古之武王焉

小雅

魚藻之什

魚藻刺幽王也言萬物失其性王居鎬京將不能以自樂故君子思古之武王焉

陰陽和也水旱虫災死喪疫疠了ルヲ云国家子ヤウクホ口

ヒントスルコモミツカラタノシムアタハズヨリテ武王ノ時代ハ天

下ヨク思テコノ詩作レリ

魚在在藻有頌其首 藻ハ水草ナリノ頌ハ首ヲノ大イナル見

ツクニアルゾトミレバ水藻ノ内ニアリコレツノヲリノ処ヲ得テツノ

性ヲトケタルユヘ頌然トソノ首ヲ大ヒナリト明王ノ時万物ミナツノ

処ヲ得ルヲ云万物ノ中ニテ魚ヲ云フハ魚ハ水底ニヒソミカクル

モノナルユヘ魚スラカクノ如クナレバ著見ノモノヲヤ万物コトク

所ヲ得 王在在鎬 豈樂飲酒 鎬京ニアリテハ音ノ樂

ヲタノシニ君手臣ト酒ヲノミ王フノミト今之幽王ハ衰頹ニシテハサレ

政オトロヘ万物ノ性ヲ失ヒ危亡ノ禍アリニ夕鎬京アリテ酒ヲノミ

先詩辭 鎬京



タノシムバカリニテ非ヲ 魚在在藻有莘其尾 莘ハ長キ尾 魚ノ水中ニ  
アリテ尾ノ長クニユルハ入ヲオソレズ ユツタリト 王在在鎬飲酒

樂豈 同上 魚在在藻依于其蒲王在在鎬有那其居

那ハ安ニスル見蒲モ水草ナリ魚藻ニアリテ又蒲ニヨリソヒ  
タルヲ以テ武王ノ鎬京ニヨリテソノ身ヲ安ニスルニタトフ 箋ニ無四

方之虞トハ昭四年左傳  
ノ文ナリノ虞ハハカルナリ

魚藻三章章四句

采芣刺幽王也侮慢諸侯諸侯來朝不能錫命以禮

數徵會之而無信義君子見微而思古焉 采芣ノ詩ヲ

幽王諸侯ヲフナトリノユヘモナキニ烽火ヲアゲテ諸侯ヲ召シアツ  
メ事ナクメカヘル天子ノ諸侯ヲ會スルハ四方ノシタカハサルモノ

アルヲ征伐セシタメテ幽王ハ褒姒ガ大笑スルヲ悦ヒ事  
ナキニノロシテアゲテ軍兵ヲアツメラルニヨリ實ニ大事アル事

ニ來ルニシテ微ヲミテ著ヲシリテヘノ明王ヲ  
思フナリ易ニ幾者動之微トアルニヨリテ微ヲ云

采芣采芣筐之筥之

興ナリノ採ハ大豆ナリ筐ハ四角ナルカゴ  
筥ハ二口キカゴナリ採ヲトルハ

必ス筐筥ヲ以テモルヲ以テ諸侯來朝フルアレハ必ス賜アリテ  
賞セラルルヲ興スノ傳ニ儀礼ノ公人良礼ヲ引ク太牢ヲ養トスルニハ

採ヲ用ユルヲニテツレノ合セモアリ羊ニハ苦茶ヲ加ハ豚ニハ  
薇ヲ加フ苦茶ハチサノルニハ薇ハセンニイナリ太牢ニ加ルニ採ヲ云

ヘバ牛羊豕ノ三牲アルヲ知ルヘシヨリテ傳ニ三牲ヲ云○箋ハ興トセ  
ズ余ハ同レ組ハツキナリ 銅ハ美器ナリ 諸侯ノモテナレトナレ

ムル君子來朝何錫予之雖無予之路車乘馬 君子トハ

サス路車ハ官車ナリ同姓ノ諸侯ニハ金路ヲ玉ヲ黃金ニテカザリ  
タル車ナリ異姓ノ諸侯ニハ象路ヲ玉ヲ象牙ニテカザル乘馬ハ車

ヲカクル四匹ノ馬ナリ 諸侯ノ來朝ニハ車馬  
ヲ玉ハルト云ヘ庄ニク王ハリモノウスレト思ヒ召ヌ也 又何予之 ト云

袞及黼 袞ハ龍ノ狀ナリノ玄袞トハ玄衣ニ袞龍ヲエカケルヲ云  
袞ハ龍トハ袞龍ノクナリ卷龍トカク 黼トハ斧ノ形ヲ裳

ニヌイツク諸公ノ服ハ袞冕九章ナリコニ冕ヲ畧ソ云ハ冕九  
章ト上ト下トアゲテ中ヲ畧ス侯伯ハ敝冕冕七章子男ハ毳衣五

章孤卿ハ絺冕三章大夫ハ玄衣敝裳ナリ 孤卿ハ諸侯ノ卿ヲ云フ  
云意ハ來朝ノ諸侯ニ車馬ヲアタヘ又ソノウヘニ衣服ヲ玉ハリタレニレハ

常式ノクニテワガ志レヲツクスニタラストナリ 傳ハ礼記ノ玉藻ニ  
ヨリテ注ス箋モ玉藻及ヒ周礼春官司服職ノ文ヲ引タリ

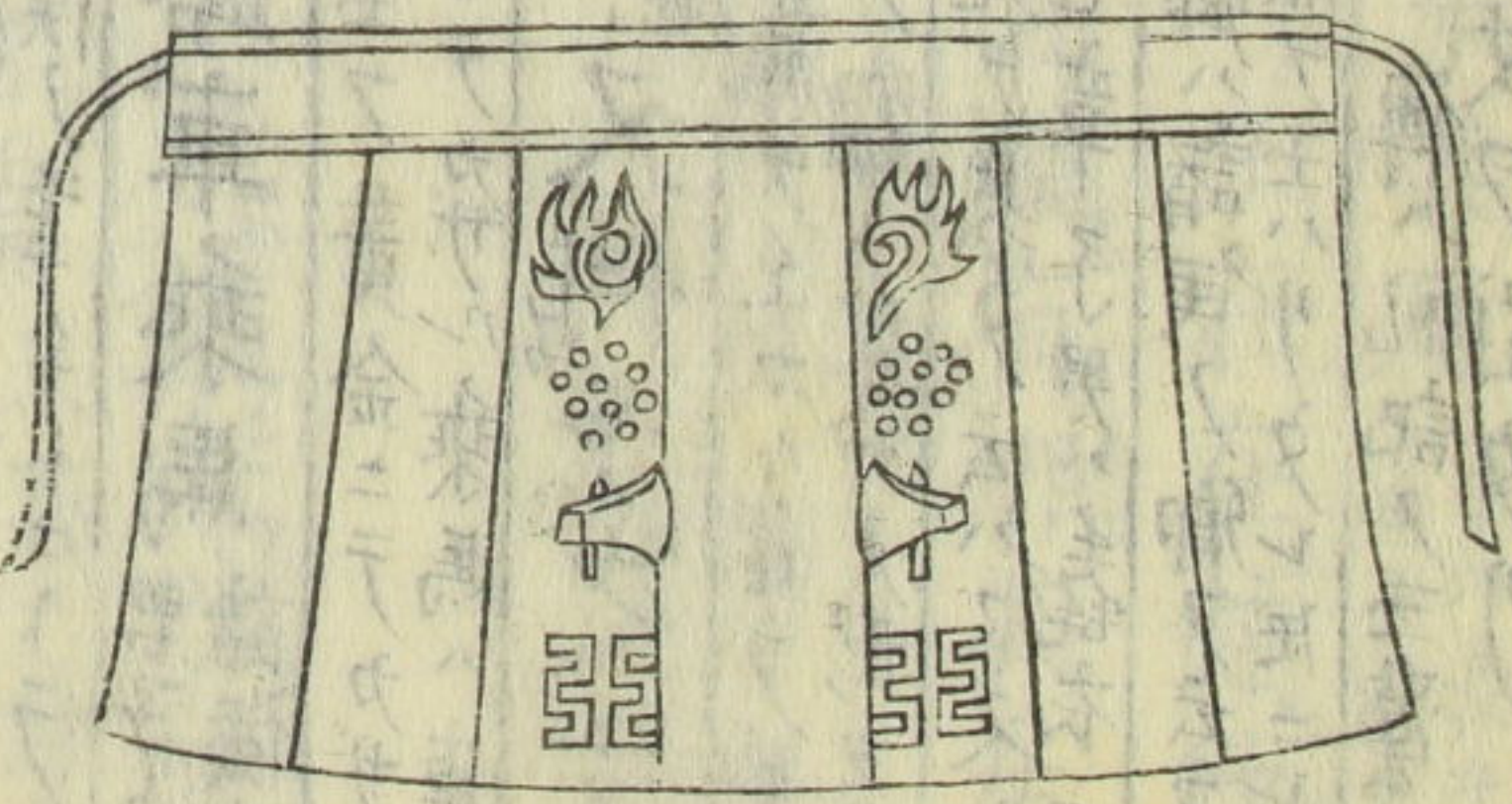


ウ用沸無

衣 袞



裳 繡



鬻沸檻泉言采其芹鬻沸ハ泉ノワキ出ル見檻泉ハ下ヨリ  
 ヲキ出ル泉ナリ芹ハ子セリナリ上章ニ  
 ヨレハコトモ興ナリ泉水ニ芹アレハ人コレヲトル王者道アレバ諸侯コ  
 レヲ法則トスルヲ興トス箋ハ興トセス水中ノ芹ヲトルハイサギク  
 キレイナルニヨリテナリト周礼ヲヒク醢人ニ出タリ俎ハ君了來  
 フケモノ醢ハシホカラノ類ナリ雁モ水物ナルニ引タリ

朝言觀其旂其旂淠淠淠淠ハ聲ナリ鸞鳴載駟駟ハ馬ノ載駟君

子所屆淠ハ旂ノウコク見

淠ハ馬ヲスベテ云君子ハ諸侯ナリノ屆ハ極ナリ至極ヲ云諸侯  
 人ヲ途中ニ出ノ迎ヘ朝スルニ及ニテハ王ニツカラ駿駟ニノリテミル

コレ古ヘリ明王諸侯ヲ待スル法制ノ至極ソトナリ興ハ水中ニ芹アレハ  
 瀝トナレテ來朝ノ諸侯待スルヲ以テ富有ナルモノハ天子ノ府藏ナ

リコノ府中ヨリ財貨ヲトリ出ノ車服ヲツクリテ諸侯ニ玉ハルニ  
 タトフ箋ハ興トセス旂鸞ハ諸侯ヲサレ駿駟ハ天子ノ車ナリ周

礼夏官齊僕注ニ王ニツカラ車ニノリ賓客ヲ迎フルニ上公ハ九十  
 步侯伯ハ七十步子男ハ五十歩ト云ヘリ為敬首禍福トハ成十四年

左傳ノ赤芾在股邪幅在下彼交匪紆天子所予赤芾

赤韋ノヒサオホヒ股ノ上ニカク邪幅ハ跗ヨリ脛ノ間ヲニクキヌ  
 股ノ下ニアリ彼トハ諸侯ヲサス交リトハ天子ノ御ソバニ出ルヲ云匪紆

トハ恭敬ニノ緩急ナラサルヲ云カクノ如クナルニヨリ天子ニ賞セヌ  
 賜予ヲウタトナリノ赤芾朱芾トハ同物ニノ赤朱ノチカヒアルニ

傳ニ諸侯ハ赤芾ト注ス幅ハ偏ナリトハ偏束レツニリツカ子テユツ  
 タリトセヌヲ云箋ニ芾太古蔽膝之象也トハ古ヘヨリアルヲ

易乾鑿度注ニモ出タリ大夫以上ノ冕服ノ時ハ芾ト云ヒツ  
 ヨリ他服ニアリテハ鞞ト云其制ト云ヨリ以下博ニ寸ト云ニテハ礼

毛詩

卷四

四九



記玉葉ノ 樂只君子天子命之樂只君子福祿申之

申ハカサ子ルナリ箋ニ只ハ是ト注ス云意ハ古ヘノ天子先ツ諸侯

ニ礼樂ヲ玉ハリテタノレシメシメヨリ後ニ命ノ褒美ヲ玉ハリ

天子ノ賜アリテ神カサ子テ福祿ヲアタフト 維柞之枝其

葉蓬蓬 興ナリ柞ハ木ノ名トナリ柞木ノ幹ハ先祖ノ如ク

柞木ノワカ葉生セントノハ古キ葉オチテユヅルヲ以テ世々

相ツクニ德ヲ以テ相ツケテタルナキニタトフルナリ

樂只君子殿天子之邦 樂只君子萬福攸同 殿ハ鎮ナ

ヲタノレシメムレバ天子ノ邦ヲシヅメ安ニス 平平左右亦是

率從 平々ハ辨治ナリ威儀ノオサニテノ渚乱セサルヲ云左右ト

得セシメテ率ト從フテ東朝セリト 汎汎揚舟 紼纒維之

汎々ハウカヘル兒 紼ハ緯ナリ竹ニテ作リタル大索ナリ舟ヲ

ヅクモノ 纒ハ緯ナリツナクトヨム 維モ亦ヅクナリ云意ハ汎セト

水上ニウカヘル揚舟ノ東西ノ定ニル処ナキハ舟又ツナヲ以

テツチク 諸侯ノ民ヲ治ムルニハ礼法ヲ以テ御ストナリ

樂只君子天子葵之樂只君子福祿膍之 葵ハ揆ト

ナリ膍ハ厚ナリ天子葵之トハ恩惠ニヨリテ賜ハルモアリ又

手カラニヨリテ賜ハルモアルニヨリソノ多クハカリテアタフル

ヲ云又君子ヲタノレシメメ 優哉游哉亦是戾矣 戾ハ至ナ

福祿ヲアツクモルトナリ 至極ヲ云優游ト明王ノ德ハ思安楽巧夫モ用イズカクノ如ク至

極ノ美ヲツクセリト 箋ハ優游ヲ居止自安ノ義トスソノ人々

ノ止ニル処ヲ安シト思不出其位ト論語

ヲ引ケリ 戾ヲ止ト注ス止リオチツイイル云

采菽五章 角弓父兄刺幽王也不親九族而好讒佞骨肉相怨

故作是詩也 父兄ハ幽王ノ宗族ナリ九族ノ解ハ前ニ出タリ

相ウラシムルヲ 駢駢角弓 駢其反矣 興ナリ駢々ハトノヒ思ヒ合ヒタル見角

弓ナラント云ヘリ 駢ハソリカヘル見反ハソルナリ云意ハ駢々ト調和

シタル弓モ一タヒ也 駢然ト外ニ向テソリカヘルヲ以テ相シタキ



親族モ一タビウトニスル寸ハ遠ク去ルヲ興ス。傳ニ絶敬木ト云ハ  
弓ヲツクル時ニ弓ノクイルイヲナラサシタメニ入レ置ハコヲ云コハニ  
調合シタル弓ニ繫ヲ云フハ用イラハリテ竹閑ノ中ニイレ置  
クルハヌヤウニスルヲ云。絶ハ繩ヲニキ置テナリ。

兄弟昏姻無胥遠矣。兄弟トハ同姓ノ族ヲ云。氏日姻トハ異姓  
ノ族ヲ云。骨肉ノ中ハ既遠ニス。シキナ

爾之遠矣。民胥然矣。爾之教矣。民胥  
怨ラレヤスレト。

倣矣。爾トハ幽王ヲサスナシテノ親族ヲ既遠ニスルハソノ  
身バカリニアラス。民ニナラヒテウツクナル君ノ教ユル

善トナク惡トナク万民。此令兄弟綽綽有裕。不令兄弟  
交相爲瘡。

令ハ善ナリ。綽々ハユツタリトシタル。裕ハアツク  
アル。瘡ハ病ナリ。民ハ君ノスル処ニチラフト云ヘ  
素ヨリヨキ性竹質ノ兄弟ハコレニウツラズノ綽々トナリユタカナリ

ヨカラサル生レソキノ兄弟ハ不善ニ化メ互ニサカヒモトリテ相ヒ  
ヤレムル。

民之無良相怨一方。民ノヨカラサルハ何ユヘゾト我ガ  
ナルニ善心ナキ人ハ一方ムキニテ身ニ責ムル。トラシラスノウラミ

イカルトソ。箒ニ怨ト云ハ思ヒヤリナリ。我カ身ノウヘニヒキクラベテ  
云フ。受爵不讓至于已斯已。爵位ヲウケテモ互ニユツ

味同心ノ徒黨ヲ求ムレハ黨イヨクスクナク争イテ名ヲトラン  
トスレバ名ハトラスノ辱メヲウケト。老馬反爲駒。不顧其後。

爵位ヲ求メントナラズユツルニアルヲ云。老馬ノトシヨリ馬ガ却テ子馬トナルヲ以テ幽王ノ老人ノ  
アナトリアレハル。幼年ノモノク如クセラル。ニタトフカヤウ

ニトレヨリヲバカニセラル。ガソノ身モヤガテ年ヨリテ人ノタメ  
ニアナトラル。テアラフ其後ヲシラスト云モノゾトナリ。箒ニ孩

童ト云。孩咳ト同シ。礼ノ内則ニ如食宜飪如酌孔取。飪ハ鮓  
子生三月及咳而名之トアリ。

取トハ孔ハアナナリ。取トハウケイル。義ナリ。器ノ中ノ空虚ナル処ノ  
アチニ大少アリテ物ヲイレルニモ多少ヲハカリテコホレヌホト入レル

ヲ云。老人ニ食ヲクハシムルハ腹イツハイニクハシメ酒ヲイニスルハ  
カケンヲスルトナリコレ古ヘ老人ヲ敬スル。カクノ如クナルニ合ハ

然ラサルヲノレル。箒ニ族食族燕ノ礼アリト。母教。孫升木  
周礼大宗伯礼記文王世子ニコノアルヲ云ヘリ。

如塗塗附。孫ハ後ノ属ト注ス。後ニハアラス人テ通ナケルト呼フモノ  
ナリ。母ハ禁止ノ詞。塗ハ泥ト云。附ハツクナリ。箒

ハ傳ヲカヘテ木ヲ注ス。樽ハ木ノアラカワナリ。孫升木ト云ニ符ス。ハ  
有形ノ物ナルユヘ木ヲ注スルナリ。云意ハ孫ノ性ハヨク木ニボリ

塗ノ性ハヨク物ニツクヲ以テ人ノ性モトヨリ仁義アレハ孫ニ木  
ニボルヲオシヘ塗ヲツキヤスキニツクル如クオシヘヲホドコセハ必ズ

ニボルヲオシヘ塗ヲツキヤスキニツクル如クオシヘヲホドコセハ必ズ

ニボルヲオシヘ塗ヲツキヤスキニツクル如クオシヘヲホドコセハ必ズ

ニボルヲオシヘ塗ヲツキヤスキニツクル如クオシヘヲホドコセハ必ズ

ニボルヲオシヘ塗ヲツキヤスキニツクル如クオシヘヲホドコセハ必ズ

ニボルヲオシヘ塗ヲツキヤスキニツクル如クオシヘヲホドコセハ必ズ

ニボルヲオシヘ塗ヲツキヤスキニツクル如クオシヘヲホドコセハ必ズ

ニボルヲオシヘ塗ヲツキヤスキニツクル如クオシヘヲホドコセハ必ズ

ニボルヲオシヘ塗ヲツキヤスキニツクル如クオシヘヲホドコセハ必ズ

ニボルヲオシヘ塗ヲツキヤスキニツクル如クオシヘヲホドコセハ必ズ

ニボルヲオシヘ塗ヲツキヤスキニツクル如クオシヘヲホドコセハ必ズ



スニ成就スルニタトフコレ筆ノ意ナレハ通シガタシソレナレハ  
母ト禁止スニレキコナリ孫毓鄭玄ガコノ注ヲ難ノ人心ニ仁義  
アリテ教ユレハ則スハムニタトフルナラバ何ユヘニ  
母トエヤイニタ立言ノ意ヲ得ズト云ヘリ 君子有徽猷小

人與屬道微ハ美ナリ猷ハ道ナリ君子ハ玉ヲサス君子美  
コト人ト正ニセシコトヲタノレニ自ラ連屬シ同シヤウニナラント思フ  
トナリ今キコナキノ人互ニツラムアルハ王ノオシハザルユヘナリト

雨雪瀼瀼見暁日消瀼瀼ハサカシナル見暁ハ日ノ気ナリ  
トスルツノ気ノアラハルヲニテ雪イニキヘント云フヲ以テ小人  
多ケレハ善政ヲオコサントナラバ天下ノ人コレヲキハ小人イニ  
ホロヒント云ハサルモノナキニタトフカクノ如クナル 莫肯下

遺式居婁驕遺ハスツルナリ式ハ用ナリ婁ハレバト訓ス  
云意ハ必ズオシヘラホドコスヘキトハ小人ハミナ  
身ノ行ヒアレク自ラ卑下レヘリクダリテソノアレキ心ヲササ  
下思フモノナク人ト正ニラレバレバ驕慢ノ行ヒフナスト 箋ハ遺ヲ

スツルノ意ニミズ随ト注ス人ニレタガフナリ婁ハ歛オサムルナリ  
人ノ心ハ仁義ニスムモノナレハ今キコナキ政ヲ以テ小人ノサカリタル心ヲ  
ウケヒラカサルユヘレラ虚ニヘリ下タリ礼ヲ以テ互ニ卑下レ人ヲ  
先ニレ我レヲ後ニスルノ行ヲ用テコレヲソノ驕慢ノアヤナラ

トリオサムルモノナレトコノ如クオラス 雨雪浮浮見暁日流  
莫肯下遺式居婁驕トヨム 雨雪浮浮見暁日流  
浮々ハ瀼々ト云ニ同シ流ハ如蠶如髮我是用憂ハ蠶ハ南

雲ノトケテナガレ去ルナリ 如蠶如髮我是用憂ニアルユ  
一南蠻ト注ス髮ハ西夷ノ總名ナリ當時小人ノ行跡夷狄ノ  
礼義アルヲシラスノ親戚相殘害スルガ如クナレハ天子ノ憂化スル  
トナラス我レ詩ヲツクル人カクノ如クナルユヘ大ナルウレトスルヲ  
トナリ 箋ニ有八國從焉トハ尚書ノ牧誓ニコノコアルニヨリテ

角弓八章章四句

苑柳刺幽王也暴虐無親而刑罰不中諸侯皆不

欲朝言王者之不可朝事也苑柳ノ詩ハ幽王ノアラタ  
刑罰ス

有苑者柳不尚息焉興ナリ苑ハシゲレル見尚ハコイ子ガウ  
ナリ苑然トシゲレル柳アレハ道ユク人

ソノホカゲニヤスラフコトヲ子ガハサランヤトコレヲ以テ王ノ盛徳  
アルニオイトハ天下ノ人ミナ往テ朝セシコトヲ子ガフベキニタトフ



上帝甚路無自暱焉路ハフムナリ善ヲフニ惡ヲモフムニヨ

驅ハ近ナリ云意ハ幽王ノ心ウゴキテ定ニラスニタリニ人ヲ刑

罰ノアラクムコクセラレニヨリ禍患ハカリガタケレバ自ラ想近

ツクナカラシト互ニ戒ムルナリ箋ハ上帝ヲ天トシ路ヲ悼ト

注スイタミウレフルナリ天ニツゲウツタヘテ幽王ノ行ヒ暴虐

ナルニヨリ朝觀スルナラズ人ヲノ心中イタミウレヘシムコレニヨリテ從ヒ近ツカズト詩人ノ朝セサル処ノ意ヲトケリ

俛予靖之後予極焉靖ハ治ナリ極ハ至ルナリタトヒ我

レム注後タハツノ罪ワガ身ニ至ラント靖ハ謀極ハ誅ト注ス

謀ハ相談スルナリ箋ノ如クナレバタトヒ我レ王ニ朝ノ王ワレ

トメテ政事ノ相談アリテトリハカル注王ノ心定ニラサレバ

ヲ信用ノワガ手カラテ祭セス後ニハワレテ誅セラレト刑罰ア

タラス朝ス有菀者柳不尚暱焉暱モ息ナリ余ハ上帝

キワケテ云甚躄無自瘵焉瘵ハ病ナリワレトワガ身ヲヤシムニレトナリ

俛予靖之後予邁焉邁ハ行ナリ罪セラレテ外ニ追ヒヤラレ

ハナテラレラ云春秋傳ヲ引ク有爲高飛亦傳于天彼人之

昭元年ノ傳文ナリ

心于何其臻傳臻ハ至ルナリ彼人トハ幽王ヲサス鳥

心轉側ノ定リナクツノ曷予靖之居以凶矜曷ハナニシ

意ハ王ナンスレゾ我ヲノオサメレメテツノオハリニハ我レヲ罪

ニオトシイルゾト箋ハ情ヲ謀ト注ス政事ノ相談ヲシトリハカ

ラスル一凶危ヲ四衣注トス九州ノ外四方ノ荒衣注トス

山南裔ハ崇山西衣注トス三危北裔ハ幽州ナリ文十八年左傳ニ四裔

苑柳三章章六句

都人士周人刺衣服無常也古者長民衣服不貳從容

有常以齊其民則民德歸壹傷今不復見古人也周人

京師畿内ノ人ヲ云衣服無常トハ定メノ如クセザルヲ云古者トハ

明王ノ時ヲサス長民トハ人君又ハカシラ立タル人ノヨリテ箋ニ倡

率ト注ス我ガ手下トノ支配スルモノヲ云不貳トハタガヘヌ一從容



帛ス當時フタ、ヒ古人ヲ  
ミナルヲイタミテ、コノ詩ツクレリ

彼都人士狐裘黃黃其容不改出言有章彼レトハ明  
王ヲサス

都ハ人ノアツニリヲル如ク云ニヨリ城郭ノ域ト注ス玉城ノ一ナ  
リトハ男子ノ通稱狐裘ハ貴人ノ服ナレバコニテハ庶人ノ服ニ

ナルンノワケハ狐ノ毛色ニ黄ナルモノ多クニナリ云意ハカノ  
明王ノ時ノ都人ノ士冬ニアタリテ狐裘ノ黄々タルヲキテソノ

容儀ツ子アリテ改メズモノイヒ出ス行歸于周萬民所望  
モ文章アリテイヤレカラスト

周ハ忠信ナリ都ノ人ノ行ハ忠信ニ歸着スルニヨリソノ余ノ  
人々ハソノゾミテ手本トスルト今カクノ如クナラザルヲソレナリ

彼都人士臺笠緇撮臺ハ夫須ナリ和名スゲト云臺  
笠ハスゲカサナリ上ノ狐裘ハ

冬ノ服ニテコノ臺笠ハ夏ノ用ナリ緇撮トハクロキ布ニテ  
ツクリタル小冠ワヅカニモト、リヲツムホトナルヲ云平居ニコレヲキル

禮ノ緇布冠ニハアラスコレ明王ノ時彼君子女綢直如髮  
儉約ニノ節制アルヲ云ヘリ

綢ハ密ナリノスキナキヲ云君子ノ女トハ都人ノ家女ヲサスソ  
ノ情性ノ直ナルノスキナクトリ行ハカクニ本未ホソカラズフト

カヌ如クカケノ我不見兮我心不說時ノ人ミナ者淫ナルヲ  
ナキヲ云ヘリ

如クナル人ヲニガレニヨリ彼都人士充耳琇實充耳ハ冠  
ニタレタル

心コレヲ思フソレフトナリ

ミ、ガマト云モノ琇ハ玉ニ似タル石充耳ヲ琇ニテツクリ耳ノフ  
ワギトス貴人ハ玉ヲ用ユレ庶人ナルユヘ石ニテ作リムサシタル

耳ニアツルナリ彼君子女謂之尹吉都人ノ士ノ家ノ  
女モニタ正直ニ

善ナリトの箒ハ吉ヲ結ト同義トノ周人ノ姻家ノタツトキモノナリ  
ソノ容貌礼義ノ美ナルコレヲ尹氏ノ女ト云ハズハコレ結氏ノタツト

詞ナリ我不見兮我心宛結宛結ハトケカキ  
ナリ彼都人士

垂帶而厲彼君子女卷髮如蠶厲ハ帶ノタレタル見蠶ハ  
人ヲサス虫ノ名ナリソノ尾

ニカリテ末アカリタル婦人ノ髮ノスヘニカリアカリタルニタトフコ  
レツクリイレテ常トナリタルヲ云ハ礼記内則ニ男蠶革女蠶

絲ト云ニヨリテ厲ヲ裂ニ作ルヘト云蠶筆ハ小囊ノ名ニテ呪中  
ヲイレルモノナリ男ハナメシ皮ヲ用ヒ女ハ糸ヲ用フ紀子帛ヲ裂糸

ト名ツクルニヨリ裂ニ作ルヘシ我不見兮言從之邁邁モ我  
ナリ云

意ハ我レ士女ノムカシク如クカザリタルモノヲミガレニヨリ  
コノ人ヲ思ヘ臣今ハ死シウセテナケレバウレヘモダヘテ自殺ヲ死シ

トハニ從テニカント深ク匪伊垂之帶則有餘匪伊卷

先寺詳 卷四 五十四



之髮則有旗 コノエワザト帯ヲタルニアラノ子礼ニ大帯垂三

尺トアリテ余ノアルユヘナリノ女ノカニモワザト

ナクト上ノ意ヲウケテ云 我不見兮云何旰矣 旰ハ病テリコ

今ノナキヨリ自殺ノ從ハシト思ヘ死ニ夕死セズ

ヨリテステニヤメルニ至ルト思フノ甚シキナリ

都人士五章章六句

采綠刺怨曠也幽王之時多怨曠者也 怨曠トハ内無

夫ト云ノ義ナリ幽王ノ時男子ハ役ニカリヤラレテ時スグレカ

ヘラズコレ政事ニカレテナルユヘコノ詩ヲツクリテソレリソノ

ラハ男子ノカヘルノ遅キヲウラニ思フノ三ニ

アラズ從ヒユキテ外ニアラントスルハ礼ニアラサルニヨリテ也

終朝采綠不盈一旬 典ナリノ終朝トハ且タヨリ食時ニテノ

ソムルモノ一旬トハ兩日ニテ云綠ハトリヤスキノ神ナルニ早朝

ヨリノ食時ニテトレハ兩日ニテ云綠ハトリヤスキノ神ナルニ早朝

カキニヨリノスワリニ予髪曲局薄言歸沐局ハニカルリ婦

心トニラサハユヘナリ

ハ象骨ノカニウレリニ髪ヲユイカサレテ今テクニク夫ノ

外ニアルヨリ髪ヲモウチラノガレリウヘ思フノフカキユヘナリ

終朝采藍不盈一襜 終朝采藍不盈一襜

モハヤカヘルホドアルニト云モノテレハ終朝采藍不盈一襜

五カヘリテ髪アラハントナリ

藍ハツメクサニ用ユルアイナリ

ハヒガオホヒナリノ余ハトノ章ニ同

底言ハ至ルナリノ君子五日ノニカヘラント期ニタレハ六日ニテ

至ラズト傳ニ五日一御トハ礼記内則ニ妾雖年未滿五十必與五

日之御ト云ニヨリテ注セリ然レハ五日一御ハ諸侯ノ制ニ庶人

ノトニアラズソノウヘ五日ヲ期トハ六日ニ至ラザルハサハニクシキニ

アラズヨリテ箋ニ五月ノ日六月ノ日トス云意ハ之子于狩言

報其弓之子于釣言綸之繩 報其弓之子于釣言綸之繩

之子トハ君子ヲサス狩ニ

釣ニユクニハ弓ヲ袋ニ入レテモキ

鳥ニイウケニキヨトスヲ繳射ト云釣繳ハワリノ竿ニナワラツナグク也

今テウラヨイタムハ君子ハジメ出ユキレ時ニカクノ如クセザリレテ後

悔スル

其釣維何維魴及鱖維魴及鱖薄言觀者

魴鱖ノコトハ前ニ出タリステニ君子ニ從テユカサリレテウラム

ヨリテコニハ釣ノ上手ナリシヲ云觀ハ多クナリツナ多キモノ

ヲアゲテ余ハ畧セリ釣ヲイヒテ持ノヲカ子クナリ云意

ハ君子ハ技藝アリレ人ナレハ侍リニユカレナハモノクダツツリヲ



タルニモエモノ多カラント思ヒヤリテ  
從ヒユカザリレノクヤムハタノ情ナリ

采緑四章章四句

黍苗刺幽王也不能膏潤天下卿士不能行召伯

之職焉幽王不仁ニ天ノ陰雨ヲ以テ万物ヲウルホス如ク下  
民ヲメグムヲアタハズソノ下ノ卿士モ召伯ノ如ク職ヲ

ツトムルヲアタハカルヲソレル召伯ハ召ノ康公夔ノ子穆公虎

ナリ周ノ宣王ノ舅申伯ヲ謝邑ニ封シ召公ニ命ノカノ地ニユキテ城

邑ヲイトナニツクラ  
シメラレレトヲ云ヘリ

凡凡黍苗陰雨膏之興ナリ凡々ハ苗ノワダチ大ヒニナル  
見天下ノ民ハ黍苗ノ苗ノ天クモリ

雨フリテコレヲウルホスニヨリ生長スルガ如ク宣王ノ恩惠ノヲ

凡ホヒニヨリテ安樂ナルニトフノ宣王ノ時ノヲ云ハ當時ヲソレ

ルナ悠悠南行召伯勞之悠悠ハ遠クユク見勞ストハソノ  
飢渴ヲ思ヒヤリ勤苦ヲハカラヒ心

ラツケルヲ云コノタビ申伯ヲ謝邑ニ封シ召伯ニ仰セ付ラレカノ地

ニユキテ城邑イトナニツクラレラレニヨリ召伯徒役ノ人ヌアヒキ  
悠悠トハテチイ遠クノ南方ニユク道スガラ飢渴勤苦ヲ我任

我車我車我牛我行既集蓋云歸哉任トハオヒニナラモ  
ノヲ云蓋ハ人ノ

ヒク車ナリノ車ト牛トハオヒニカクル荷車ナリ人ユレ造作ニ用ユル器

ノ多キヲ主トシ云フガタビノ行役ノ功ステニ成就レタレバニナ

カレレヤトコレ先王ノ時ニ功役カキリアリ臣ノ人職ヲツカサトル

ノカクノ如シ今ハ行役ヤスム時ナク臣モノ事ヲスフルヲソレレリ

○箋ニ蓋猶皆トハ蓋ハウツカフ詞又發語ナレモコニテハ事ヲサレシ

テウツカフヲナシト末ニアリテ發語ニモトラスヨリテ皆ト注ス轉

錘ハ運送ナリノ輓ハヒクナリ牽傷牛トハ輓外ニアル牛ナリ將車ヲ

者ト云ハ牛ニ車ヲカケラツカサトル人アルナリ別ニ牽傍ト云ハ外ノ

牛ヲ云周礼秋官罪隸我徒我御我師我旅我行既集蓋

地官牛人ニ見ヘタリ

云歸處徒ハカチタチノ人御ハ車ニノル人ナリ五百人ヲ旅ト云  
五旅ヲ師ト云諸侯行クアレバ師從フ卿ユクアレバ旅

シタガフ召伯ハ天子ノ御ナルユヘヒキツル、人數諸侯ト同レキナリ

余ハ上ノ章ニ同レ處ルトハ止モリ安ニスルノ五百人為旅五旅為師

トハ周礼夏官序文春秋傳ハ定四年ニアリ肅肅謝功召伯

左傳ニハ諸侯之制ト云ノ文ナシ意ヲ以テ加ヘタルモ也

營之烈烈征師召伯成之肅々ハ嚴正ノ見謝ハ邑ノ名烈々ハ  
威武ノ見征ハ行クナリ營ハ治ナリ

云意ハ肅々トノキツト正レキ謝ノ城池宮廡ノ制作ニ召伯ヨクコレヲ治メ

ツクレリツレユク処ノ師旅ハミナ威武アル軍士ナレ召伯ヨクツカヒコナレテ



功ヲ成就シタリト 原隰既平 泉流既清 召伯有成 王心

則寧 スエノオサニルヲ平ト云水ノオサニルヲ清ト云召伯謝邑

成テ宣王ノ思ヒノミナルニヨリ王ノ心ヤスシ

ト今テノ君臣サセル功ナクノ

黍苗五章章四句

隰桑刺幽王也 小人在位 君子在野 思見君子 盡心

以事之 小人ハ用イラレ君子ハ却テ退ラルニヨリモレ君子ニ

隰桑有阿 其葉有難 興ナリ阿ハウルハレキ見難ハサカシナル

シルハレシソノ葉ハハタ難然トノレダリノサカンナリソノ木カゲ

ラレズノ野処スル処ノ君子ノ身美德アリテ人ヲオホヒヤレテ

野処スルニタトヘ原ヒノ桑ハ小人位ニ 既見君子 其樂如何

用イラレズノ野ニアル君子ヲ思テモレ 隰桑有阿 其葉有

沃 沃ハハラカ 既見君子 云何不樂 上ノ章隰桑有阿 其葉

有幽 幽ハ黒色ニドリノ 既見君子 德音孔膠 膠ハ固ナリ堅

トハ内ニ德アリテ外ニ笱スルヲ云君子位ニアレバ諸民 心乎愛

矣 遐不謂矣 中心藏之 何日忘之 遐ハ遠ナリ謂ハ勤ナ

サスニ意ハワガ心ニコノ君子ヲ愛スルトラバ遠シトノツトメ思ハザラ

ニヤニ眞実ニヨニスルナラハワスルハハアルニレトナリノ箋ニフノ意似

論語ヲ引ク

隰桑四章章四句

白華 周人刺幽后也 幽王取申女以為后 又得褒姒而

申后故下國化之以妾為妻 以孽代宗 而王弗能治 周

人為之作是詩也 幽后ハ褒姒ナリ幽王ハ申后ノ女ヲメトリテ

后トシ後ニ褒姒ヲ得テフノ色ニオホレ申后ヲレリ



フクコロニヨリテ下国ノ諸侯ニナラヒ妾ヲ以テ妻トシ蓀妾ヲ宗妻トス幽王ヨク治メテ正スアタハズ天下ノ風ニ化メ敗乱スコレ幽后ノイタス処ナルニヨリ周人コノ詩ヲウクリテソシルナリ○箋ニ申ハ国ノ名ナルヲシラレメンタメニ姜姓ノ國ト注ス襄姒襄人所入之女ト云國語史記ニ出タリ襄國ノ人ニテ姓ハ姒ナリ婦人ノ姓ヲ字トス蓀ハ蓀ト同レヒコバナリ樹木ヲキリニ夕生スルヲ蓀ト云本妻ハ根本ニノ妾ヲ支條ニ比ヌヨリテ支庶ト注ス宗ハ適子也ト適ハ本妻ナリ庶子ノ宗トスル処ナリナリ

白華菅兮白茅束兮興ナリ白華ハ艸ノ名茅ノルイナリ水ニヒタレ皮ヲ去ル俗名カヤ野ニアル

野菅トシヒタセルラ菅トス云意ハ白華ヲカリ水ニヒタレ菅トス人テニタ白茅ヲトリテツカヌニツノモノ繫白ヲ以テワカ子テ用ヲナスヲ以テ婦人徳アルニヨリテ納レテ妻トシ又礼ヲ用イテカサ子ヲカスニツノモノ恩礼ヲ以テ成ルニタトフ○箋ハ人ステニ白華ヲカリ水ニヒタレテ菅トスレバヤワラカニワソトナリ用ニアル何ユニ白茅ヲトリテツカスルゾ白茅ヲ以テ白華ニカユルハモロクノ用ニタス興ハ王スステニ申ヌラメトリテ右トス申右礼儀ヲナハリテ后妃ノ事ニウツテ付タル器量ナルヲ何ユニアラタメテ襄姒ヲイテ寵愛シ申右ヲステ襄姒ヲ之子之遠俾右トスルゾ白茅ヲトリテ菅トスルガ如ク國ヲ滅スニタトフ

我獨兮之子トハ幽王ヲサス云意ハ王ノ我レヲ遠サケ外ニノ答耦レツバハモヨセツケズツイニ我レヲ獨ナラシメント思ハルゾ

獨ハ老テ子ナキヲ云申右ニ宜谷ト云子アレト襄姒ガ英英白

雲露彼彼菅茅英々ハ白雲ノ兒コノ菅ハ白華ノイニタカリトラニサル云英々タル処ノ白雲露ヲクダレテ彼ノ菅

ト茅ハノウルホレテ長成スルヲ得ルト興ハ天地ノ氣ハカスカナレトオホヒヤレハスト云一ナキニ申右ヒトリステラルニタトフ○箋ハ白雲露ヲ下ダノ彼ノ菅トスル茅ヲモヤレナヒソダテ、白華ノ菅ト混乱ノ變易セシムコト天ノ妖氣ヲ下タレ襄姒ヲ生シ申右ヲシリゾケシムルニ

天步艱難之子不猶歩ハ行ナリ足ヲアゲラ歩トスルユ一行クト注ス猶ハ可ナリ云意ハ天ナニヒトリ

行テ我が申右ヲ艱難セシメ之子幽王ヲ申公ニヨカラズ追ヒシリゾケラレテオホヒヤレハスト云夏帝コノ龍ヲ殺サシカステニカトメシカト云ラウラケフニ皆凶ナリ龍ノ吐ク処ノ糞ヲ請テヲサメント云一ヲトスルニ昔ナリコニ於テ幣ヲシイテ簡策ノ書ニコノワケヲカキテ龍ニ生テソノ糞ヲ請テ龍ハカキケス如クニウセテ糞バカリヲトメタルユ一擯ニオサメ置タリ夏ノ世ホロヒテ此ノ器ヲ般ニツタフ般ホロヒテ又周ニツタヘ三代ニ及ニデヒラクナカリニ厲王ノ末年ヒライテニレバ糞庭ニナガレ化メ玄龜トナリテ王ノ後宮ニ入ル玄龜ハ蜚蜴ナリ時ニ後宮ノ章妾ステニ齒タルガコレニアイヌ女子七歳ニハシ



メテ齒ノヌケカハルヲ註ト云コノ女孕ル一四十二年ニテ出生ス父ナクノ孕タル子ナレバオフレテステタルヲ褒國ノ人ヒロイトリテカヘリタリ後ニ王ニ奉ルコト褒姒ナリカクノ如クナル由來ヲハカラスノ幽王ノ嬖妾トシ目ヲ

流浸彼緇田一タルホソキナガレモ能ク緇田ヲヒタシウルホスヲ以テ王ノ申右ニ恩惠ノ意ナク池水ニモ及ハサルニタトフ嘯歌傷

懷念彼碩人一嘯歌ハ口ヲスボメテウクフ一碩人大ナリ一妖

烘于熿一印ハ我ナリ一熿ハ燎ナリ一火ヲサカシニタクヲ云熿ハ熿竈ナ

維彼碩人實勞我心一維彼碩人實勞我心一妖大ノ

鼓鐘于宮聲聞于外一鼓鐘于宮聲聞于外一妖大ノ

有秋鳥在梁有鶴在林一有秋鳥在梁有鶴在林一似テ大アリ

我前駕鳥在梁戢其左翼一我前駕鳥在梁戢其左翼一似テ大アリ

親迎スルノ類ナリ一親迎スルノ類ナリ一似テ大アリ

有扁斯石履之卑兮一有扁斯石履之卑兮一似テ大アリ

周禮夏官諫僕見ヘタリ一周禮夏官諫僕見ヘタリ一似テ大アリ

車ニノル時コノ石ヲ一車ニノル時コノ石ヲ一似テ大アリ

身甲ケ

下國ノ諸侯キレリテコレニ化スルヲハ王オサムルヲナラズ鐘ヲ宮中ニナラシメテ外人ノ

鐘ヲ宮中ニナラセハソノ声カタラス外ニキコユルヲ以テ王ノ礼ヲ失フコトアレバ

思ヒ實ニウガ心ヲ勞ストナリ一思ヒ實ニウガ心ヲ勞ストナリ一似テ大アリ

鼓鐘于宮聲聞于外一鼓鐘于宮聲聞于外一似テ大アリ

維彼碩人實勞我心一維彼碩人實勞我心一似テ大アリ

烘于熿一烘于熿一似テ大アリ

懷念彼碩人一懷念彼碩人一似テ大アリ

流浸彼緇田一流浸彼緇田一似テ大アリ

コト褒姒ナリカクノ如クナル由來ヲハカラスノ幽王ノ嬖妾トシ目ヲ

カケラルハ不覺ナリトソレル事ハ國語ノ鄭語史記周本紀ニ出タリ

流浸彼緇田一流浸彼緇田一似テ大アリ

テ王ノ申右ニ恩惠ノ意ナク池水ニモ及ハサルニタトフ嘯歌傷

懷念彼碩人一懷念彼碩人一似テ大アリ

烘于熿一烘于熿一似テ大アリ

維彼碩人實勞我心一維彼碩人實勞我心一似テ大アリ

鼓鐘于宮聲聞于外一鼓鐘于宮聲聞于外一似テ大アリ

有秋鳥在梁有鶴在林一有秋鳥在梁有鶴在林一似テ大アリ

我前駕鳥在梁戢其左翼一我前駕鳥在梁戢其左翼一似テ大アリ

親迎スルノ類ナリ一親迎スルノ類ナリ一似テ大アリ



レハフムコナラズト之子ノ之遠俾我疾兮疾ハ病ナリノ子  
ナケク意ナリ王ノ我レヲ遠サケ  
外ニスル我ヲノ  
ヤミレメラルト也

白華八章章四句

縣蠻微臣刺亂也大臣不用仁心遺忘微賤不肯

飲食教載之故作是詩也縣蠻ノ詩ハ周ノ微賤ノ臣當

臣卿大夫ニナ仁愛ノ心ヲ用イヌメ微賤ノ臣ヲワスレ共ニ行ク

ニ至テモ道ニアリテ渴スレハノシメズウユレクハレメズ事ヲ

以テオシヘズ疲レハ車ニノセズ大ハ小ヲオモハス尊ハ賤ヲアハ

レニサルハ國政昏乱ノ致ノ処ナルユヘコノ詩ヲツクリテソシルナリ

○卿大夫ハ爵タツトク祿オモキユヘニ大臣トス臣ノ微賤ナルモノハ士ナ

リ古ヘ御大夫ノ行クアルニハ士ヲ未介トス主ニ擯アリ安ニ介アリ皆

トリツギレ役ナリ立ナラヒタル時ニ未ノ方ニアルヲ未介ト云儀礼

聘礼聘義ニ出タリシハ祿ヲスク金錢ニトボレククルシナラハトア

レハ賜贍シニギハスベキニ幽王ノ時政

クタク礼スタレテ微賤ヲワスルナラシム

縣蠻黃鳥止于丘阿興ナリ縣蠻ハ小鳥ノ見丘阿ヲカノニ

息身ヲヨセヤスムヲ以テ小臣ノ動止モ亦大臣ノ仁厚愛養ノ

徳アルモノヲエラヒテソノ身ヲ依屬シヨリシタガフベキニタトフ黃

鳥前ニ出ツ傳ニ縣蠻鳥ヲ小鳥ノ見トスルヲハ道之云遠我勞

如何飲之食之教之誨之命彼後車謂之載之

國ニアリテ卿大夫ノ仁者ノ下役人トナリ使ヒスル時ノ未介トナ

リテ遠キニ行キワレ罷勞シツカヒニ及ヒナハ卿大夫ノ恩惠イカニガ

スベキ渴スレハノシモノヲアタヘ飢レハクヒモノヲアタヘ事イニタ至

來セザルニカクニソノ事ノハカヲヒラオレヘ事ニソゾミテモオレヘサ

トレ車ヤブルレハ後車ニイヒ付テノセヨト云。後車ハ倅車ナリ

周礼夏官戎僕ニ參内ト祭祀トノノ車ヲ貳ト云イタサノ車ノ

ノ車ヲ倅ト云對ノ云フ時ノノニキナ縣蠻黃鳥止于丘隅

隅ハカド 豈敢憚行畏不能趨 豈敢ナニレニエナリノ憚ハ難

車謂之載之

出前

縣蠻黃鳥止于丘側

側ハカクハラ



豈敢憚行畏不能極極ハ至ナリ飲之食之教之誨之命命ニテ

彼後車謂之載之前出

緜蠻三章章八句

瓠葉大夫刺幽王也上棄禮而不能行雖有牲牢饗

餼不肯用也故思古之人不以微薄廢禮焉牲ハ牛羊豕

ハカイ置処ノヲリナリ祭祀賓客ニ用インタルニ善長ヒ置処ノ牛

羊豕ヲ云ニヨリ繫養ノモノヲ牢ト云フ注ス煮熟シタルヲ饗食

ト云腥ヲ饗ト云幽王ノ賓ヲ養フノ礼ヲステ行フアタハズ牲牢

饗食饗ノ物アリト云ヘ用イズ故ニ詩ヲ作ル人古ヘハ微薄ニノ事

タラサレ礼ヲ

又ニガルヲ思フ

幡幡瓠葉采之亨之君子有酒酌言嘗之幡々ハ

見夷人ノ菜ニ有位ノ人ノ菜ニアラズト云ハ熟スルナリ君子トハ

夷人ノ中ニテ賢行アルモノヲ云農事ステヨリハリ君子酒アレバコノ

酒ヲクニ父兄室人ト云ニムコレ親愛ヲ主トスルニヨリ瓠葉ノ

如キカロキモノナレ礼道トナレテモテナスコトナルニ今ノ王ノシワサカク

下ニ云兕首ヲサス易ヲ引テ証トスルナリ

有兔斯首炮之君子有酒酌言獻之有兔斯首トハコノ一首ノ

首トハ鮮ハ紫白ノ義ナレハナリ鮮字變ノ斯トナルハ齊魯ノ間ノ

語鮮斯近キユヘナリ白首ハ小免ナリ酌コトニ我ト云ハ夷人ハ士ノ礼

準ス礼ニ夷人ニ下タラサルユヘナリ酌名トハ獻酢酬ノ名ヲ行フ云

有兔斯首燔之炙之君子有酒酌言酢之炙トハ串ニサ

ナリ酢ストハ賓主人ノ獻スル爵ヲアゲテ酌テ主人ニ報ルヲ云○

筭ニ一兔ノウヘニテ經ニ三種ノヲ云ニヨリ辨ノ云フ免ヲリヤウリス

ルノ宜シキ処ハ鮮明ニメアタラレキハ毛ナガラヤキ切りキガニテヤウ

ラカナルモノハ串ニサレテ遠クアグリ乾肉ハ火ニカケテヤクト乾ケル

モノト云ハ今ノ有兔斯首燔之炮之君子有酒酌言

毛詩

卷四

七



云今俗トハ鄭玄  
カ時ヲ云ナリ

瓠葉四章章四句

漸漸之石下國刺幽王也戎狄叛之荆舒不至乃命

將率東征役久病於外故作是詩也幽王詩ハ下國ノ諸侯

幽王無道ナル西戎北狄凡ニソムキ荆楚ノ羣舒又來リ至ラザル

ニヨリ大將ニ命シ東ニヤリテ征伐セシム士卒久レク外ニアリテクル

三ウラレテ此ノ詩ツクレリ○箋ニ荆謂楚也トハ楚ハ荆州ノ中ニア

ルユヘナリ秦ノ時ニモ始皇ノ父ノ名ヲ楚ト云タルユヘ楚ヲイニテ荆

州ト云ヒタルモ楚ハ荆州ニアルユヘナリ舒鳩舒鄆舒庸舒龍ヲ

君舒ト云コニハタマチニ舒ト云テサレ定メテ云ハガルユヘ之屬ト

注セ

漸漸之石維其高矣山川悠遠維其勞矣

ナル兒コノタビ天子ノ命ヲウケテ戎狄ヲ征伐スル道スガテ漸々トシテ  
山石スルドニノ高ク山ト川トノアイダハルカニタリテ遠キニヨリ征夫ヲ  
カレハテ勞苦ニタヘズ○箋ハ山石ノタカクスルドニノボリカタキヲ  
戎狄ノ軍兵ノツヨクメ伐チカタキニタトフ又荆舒ノ地山川ノハルカニ遠キヲ

コトノク服從シカタキニタトフ勞々々廣闊トハ勞ヲ遠子ニカリ用ヒタ  
ルモノニテ勞々々遠々ナリ遠遠ノ義ニテ遠キヲ云古ハ文字スクナ

キユ假借スルノ多シ武人東征不皇朝矣武人ハ大將ヲ云皇ハ

傳ノ意トハ別ナリ

ヲウケテ東ノ方ニユキテ征伐ス道ノ險阻ニノノ邦域ヒロキニ漸漸

ヨリ士卒ツカレタレハ切リ從テ子ニ參内サスルヲハナルニトナリ

之石維其卒矣山川悠遠曷其沒矣卒ハ竟ナリ維其

ハテレナキヲ云箋ハ崔嵬ト注スイタキノトガリタルノ沒ハ尽

ナリ山川ノ間トヲクメ行キツクサレヌヲ以テコトノク服シカタキニ

ヲト武人東征不皇出矣征伐スレ道遠ク敵ツヨクコレヲ

正レテ使ヒテ出シテモニ聘問サス

ルナラ有豕白蹄烝涉波矣豕ハウタナリ蹄ハヒツメナリ

時ハスシテ水ヲワタル軍兵長陣ニツカレタルウヘニ大雨ニクルレメ

疾ニノタケキモノナルニ今ソノ繒牧ノ子ドコロト食スル処ノ地ヲハ

ナレ衆豕トトニ波ヲワタルト云意ハ豕ノ性ハ水ヲヨクス雨フラントスレバ

ヨロコンテ水ヲワタル今アメフラントノ君豕ヲコノ水ヲワタリイヨク

敏ナルニ幽王又不善ノ政ヲ施サルニヨリイヨクサカニナリニテ

制シカタキニタリノ戎狄ノ君ハ礼義ヲレラスノ乱ヲコノムヲ以テ豕ニ



タトヘ月離于畢俾滂沱矣離八月ノヤトル処ヲ云畢ハ列宿ノ畢星ナリ滂沱トハ大雨ヲ云

豕ノ水ヲワタリ月ノ畢ニヤトルハ雨フラントスルニレナリ箕ハ豕ノ性ヨク水ヲワタル又月ノ畢星ニヤトルハ大雨ノニレナレバ

豕イヨハソノ好ム処ヲ得テ制シカタキヲ以テ荆舒モトソムカシヲラコノムウヘニ王ノ不善ヲ加ヘテイヨク禁カテカタキニカトフ滂沱ノ

タトヘコレノミナリ箕又一意ヲ生メ大雨アラントスレバソノ氣先ツ天ニアラハル如ク荆舒ノソムクキザレ漸アリノ王ノ不善ヨリ出

タルトエテ始メハ小ナレ厄大ニ至ルトエテ武人東征不皇他矣他ト云ハ職分ノ外

ノ罪ヲシテホレイニ余事ヲスルヲ云ソノ守ル処ヲステハ王命ヲオカスハ他ナリ大將コノタヒ士卒ヲ召ツレ東夷ヲ征伐スレトカクソ

ヤウニスルハナリガタシト

漸漸之石三章章六句

苕之華大夫閔時也幽王之時西戎東夷交侵中國師

旅並起囚之以饑饉君子閔周室之將亾傷已逢之

故作是詩也時ハ當時ヲ云西戎東夷ヲ云ハ南蠻北狄モソノ幽王ノ時四方ノエヒス臣ガ交ク軍ヲオコレテ

中國ヲオカスニヨリ諸侯ニ命ノ師旅ノ軍兵ヲ出メ防ガレムラレ

ソレノミナラズ五穀ミノラス君子ノ人カクノ如クナルヲミテ周家ノ

ホロヒントスルヲカナレミ己レカ身コノ難ニ逢フタイタミテコノ詩ヲツクレリ

苕之華芸其黃矣興ナリ苕ハ陵苕ノラゼンカヅラト云モノナリ芸ハ黄ノサカレナルヲ云苕ノ華ハ

モト紫赤ニノ敏系多ナリレガ今ニ至テ芸トノ色黄ニオトロウ

コレヲ以テ周家ノ諸夏ハモト兵ツヨク国サカナルニ今テソノ師旅ツカレテ

微ナリ苕ノ華オトロフ時ハオチントレ落フレハ翰バカリヒトリ立トアル

諸侯ノイクサツカルレバ敗軍ニ及ハントレ敗ルハヨハ京師ヒトリ立トナル

ニタ心之憂矣維其傷矣国日タニオカレケヅラレ苕之華

其葉青青華オツレハツノ葉青青々タルヲ以テ華ヲ諸侯ノ軍

先陣スアニヤブレテ後陳ヲ出スベキニタトフの筈ハ本文ニ苕ノ華ト

云ニヨリ落花セズノ花ヲ葉ノ映スルガ如ク諸夏ノ京師ヲ蔽ニ

タトヘ諸侯ノ軍兵微ニ知我如此不知無生我が王ノ政カクノ

王家ノ臣ヲ出スヘキニタトフ如クナルヲレリナハ

生キテインヨリ死スル方ガコレトナリ今ノ祥羊墳首三星

世ノ難ニ逢フヲイタミウレヘモダユルノ甚シキナリ

在罍祥羊ハメヒツジ墳ハ大ナリ三星ハ心星ナリ罍ハ筥ナリ梁ニ



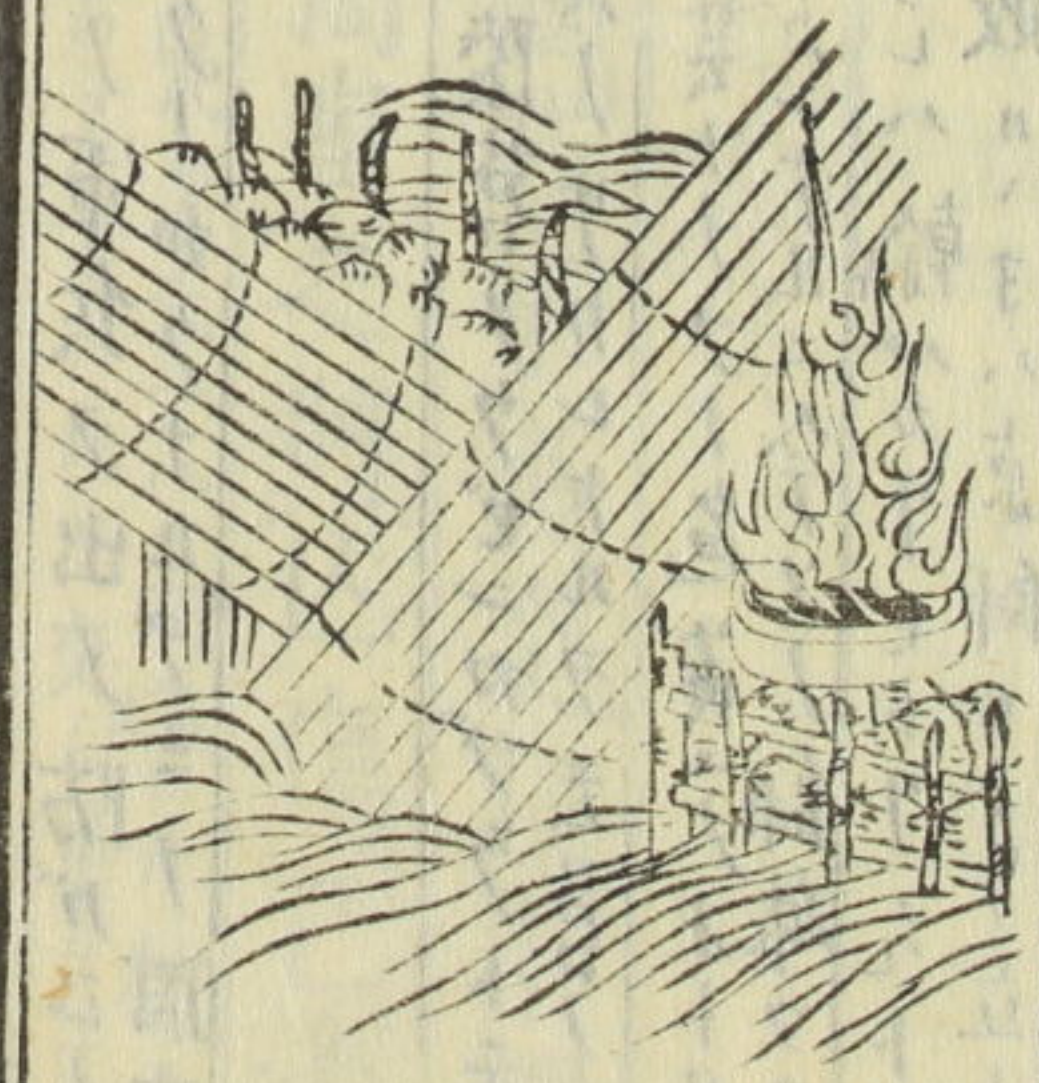
ナキモノヲ求ムルハ決ソコノ道理ナラテカクオトロヘタル周家ノ昔  
ノ如クオコラフヲ求ムルニクツトフ星ハ天ニシタカフテメクリ晝夜ニ  
周スルモノナルヲ魚笱ノ中ニウツルヲミレバ須臾ニ去ルヲ人可  
以テ周ノホロビントスルヲ久シカルニシキニタトフ  
食鮮可以飽治ニル日ハ少ク乱ル日ハ多ク治世ハユタカニクエ  
テ食ニテキ世ハ食ニ乏シクノウエト○筴ハ兵乱  
オコリ年又饑饉ナルニヨリ士卒之人ト云人ハ朝夕ニ食スベキモ  
ノナルニ兵亂ヲナラフキ役ニカリヤラレ食スルヒモナキウヘニ凶年ナ  
レバ飽クホト食スルヲ  
スクナシトイタムナリ

苜蓿之華三章章四句

魚梁

罟

笱



何艸不黃下國刺幽王也四夷交侵中國背叛用兵不

息視民如禽獸君子憂之故作是詩也上ニ下國ヲ云ヒ下  
ニ君子憂之トアレハ

何艸不黃何日不行兵乱ヤニサルニヨリ  
時ヨリ出立ノトシノクニ至リ艸ノ葉

何人不將兵乱ヤニサルニヨリ  
時ヨリ出立ノトシノクニ至リ艸ノ葉營四

方カヤウノ乱世ナレバイヅレモノノ軍役ニカリ  
ヤラレテ四方ヲカケハハラ又モノハナシト何艸不玄何人

不矜玄トハ赤ク黒キ色  
始春ニ艸木メガシヒユバヘノ生スル時ヲ云  
艸ノ生スル時ニ出テ又生スル時ニテ哀我征夫獨爲匪民征  
夫

哀我征夫獨爲匪民征  
夫

哀我征夫獨爲匪民征  
夫

哀我征夫獨爲匪民征  
夫

哀我征夫獨爲匪民征  
夫

哀我征夫獨爲匪民征  
夫







